



ISSN 1927-5218 Dasatha(Print)  
ISSN 1927-5226 Dasatha(Online)

Tel: 416 822 2789  
dasathainfo@gmail.com  
www.dasatha.com

# දසතා Dasatha

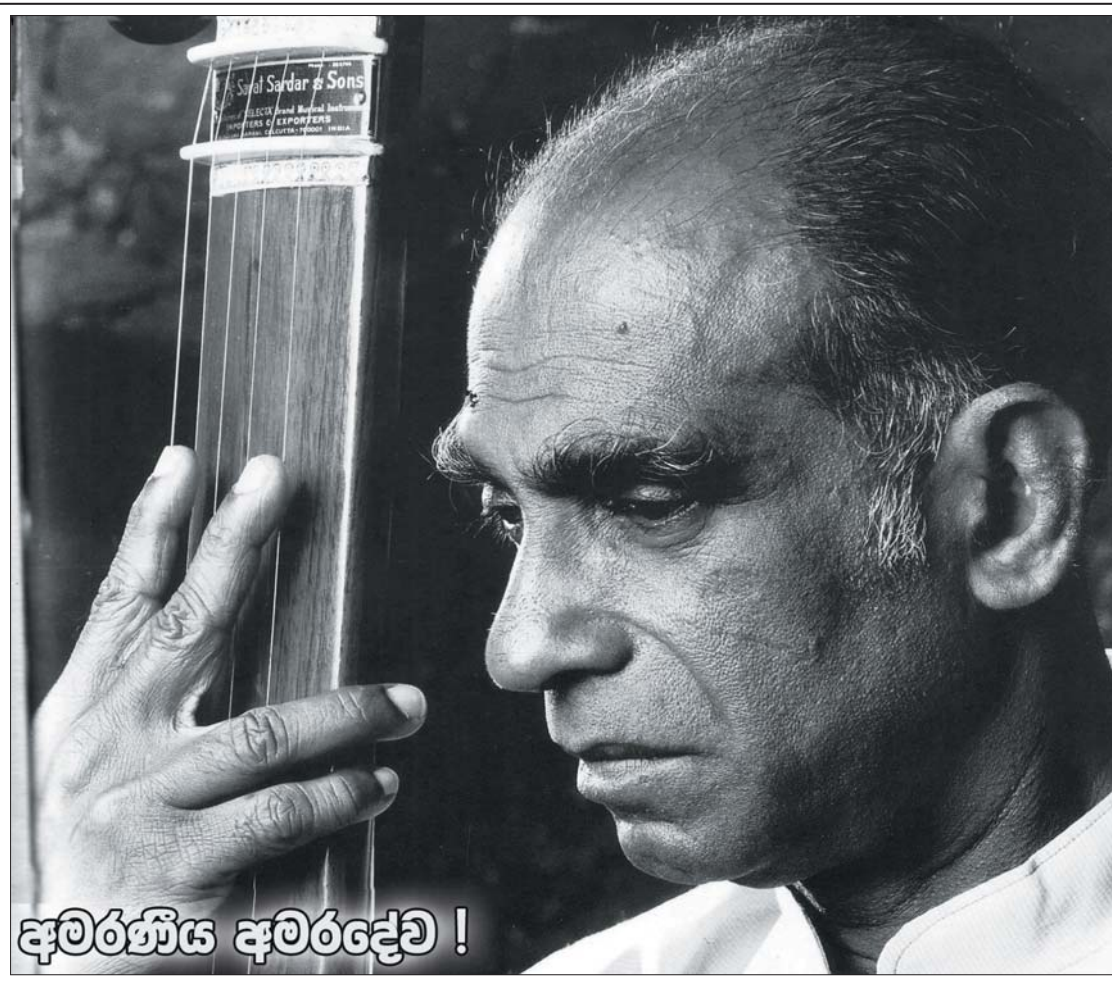
සතුව. විනෝදය. සූනුම එකට කැටවුණු සොඳුරු හවිතැන

**Beyond Your Expectations**  
**For ALL Your Real Estate Needs**

**Gamini Abeyasinghe**  
Sales Representative



**Tel: 416 822 2789**  
[www.gaminiabeyasinghe.com](http://www.gaminiabeyasinghe.com)



**අමරණීය අමරදේව !**

අප කලකර හිමවී අරණේ - සිත වන්දන ළපල හෙවණේ  
සුළං රැල්ලේ පාව එන්නේ - ඔහුගේ නාමය වේ..... !

## 2017 දී සංක්‍රමණික සංඛ්‍යාව වැඩි කරයි

සංක්‍රමණික පදනම මත කැනඩාවට පිළිගැනෙන පිරිස වැඩි කිරීමට ලිබරල් රජය පියවර ගෙන ඇති බව කැනඩා පුරවැසිභාව හා සරණාගත කටයුතු පිළිබඳ ඇමති ජෝන් මැකලම් විසින් පසුගියදා හිවේදනය කරනු ලැබුණි. ඒ අනුව 2017 වසර සඳහා සංක්‍රමණිකයන් ලක්ෂ තුනකට (300,000) කැනඩාවට පැමිණීමට ඉඩ ප්‍රස්ථාව ලබා දෙන බව ඇමතිවරයා පවසා ඇත.

මේ ආකාරයට නව සංක්‍රමණික ආගමන වැඩි කිරීම මගින් රටේ ආර්ථිකයට ආකර්ෂණීය වර්ධනයක් ලබා දීමට හැකි වනු ඇතැයි ලිබරල් රජය අපේක්ෂා කරයි. විශේෂයෙන්ම කැනඩාව තුළ වැඩිවෙමින් පවතින වියපත් ජනගහන සංයුතියේ අභිරුක්තය පිරවීම සඳහා මේ ආකාරයට කැනඩාවට පිවිසිය හැකි සංක්‍රමණික සංඛ්‍යාව වැඩි කළ යුතු බව රජය පෙන්වා දේ.

පසුගියදා මේ පිළිබඳව වූ වාර්ෂික වාර්තාව කැනඩා පාර්ලිමේන්තුවට

8 වන පිටුව බලන්න



**好世界 大型超市**

**New Super Market in Scarborough**

# Now Hiring

## Apply Today

**All position need, fill soon**

**For All Departments**  
(Sea Food, Grocery, Bakery, vegetables, Fruits and Cashiers)

**For inquiries, you may call**  
647 - 618 - 2068  
647 - 829 - 8788

You may also e-mail your application to  
[fieldfresh5661@gmail.com](mailto:fieldfresh5661@gmail.com)

**JOBS JOBS JOBS**

**TEAM**  **LEASE**



**WE ARE LOOKING FOR**  
General Helpers, Forklift Operators  
and many more positions in the  
Etobicoke, North York, Aurora,  
Scarborough and Vaughan area.

Please call : 905 266 0973  
Or come in Mon - Fri 8.30 am - 5.30 pm

4000 Steeles Ave. W Unit # 27  
Woodbridge, L4L 4V9

# 2016 බිසකා වරුණ



## කැනඩා සිංහල සංගමය සංවිධානය කරනු ලබන සිංහල සාහිත්‍යය හා සංස්කෘතික උත්සවය

### දිනය - 2016 දෙසැම්බර් 03 ස්ථානය - දොන් බොස්කෝ ශාලාව

කැනඩාවේ වෙසෙන සිංහල භාෂක සමාජය වෙනුවෙන් කැනඩා සිංහල සංගමය විසින් සංවිධානය කරනු ලබන සිංහල සාහිත්‍ය හා සංස්කෘතික උත්සවය 2016 දෙසැම්බර් 03 වන දින පැවැත්වීමට කටයුතු යොදා ඇත.

එම විවිච්චන් උත්සවයේ එක් ප්‍රධාන අංගයක් ලෙස සිංහල සාහිත්‍යය හා භාෂාව මුල් කොට ගත් තරඟාවලියක් සංවිධානය කෙරෙන අතර සිංහල සාහිත්‍ය නිර්මාණකරණයට උනන්දුවක් දක්වන කැනඩාවේ වෙසෙන ඕනෑම අයෙකුට මෙම තරඟාවලියට ඉදිරිපත් විය හැක.

### සිංහල සාහිත්‍යය හා භාෂා තරඟාවලිය

#### පද්‍ය, ගද්‍ය හා කෙටිකතා තරඟය

පද්‍ය රචනා තරඟය සඳහා තමන් කැමති ආකාරයකින් නිර්මාණය කරනු ලබන සඳැස් හෝ නිසඳැස් නිර්මාණයක් ඉදිරිපත් කළ හැකිය. ගද්‍ය රචනා තරඟය සඳහා නිර්මාණ පහත දී ඇති මාතෘකාවලට අනුව ඉදිරිපත් කළ යුතුය. කෙටිකතා තරඟය සඳහා තමන් කැමති ස්වභවයේ කෙටිකතා නිර්මාණයක් ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

#### ජන ගායනා හා පද්‍ය ගායනා තරඟය

වීරල, පැල් කවි, ගොයම් කවි, කරන්ත කවි, පාරු කවි, නෙලුම් කවි, ජන ගී, ජන කාව්‍ය (යසෝදරාවත, වෙස්සන්තර කාව්‍ය, තුන්සරණ ආදී) පැරණි ප්‍රසේනී ගී, ජන නාටක ගී ආදී කවර හෝ සිංහල ජන ගායනාවක් විනාඩි 03 කට නොවැඩි වන සේ සංගීත වාදනයෙන් තොරව විනිශ්චය මණ්ඩලයක් ඉදිරියේ ගායනා කළ යුතුය. තරඟ කරුවන් **ඔක්තෝබර් 31** දිනට පෙර අයදුම් කළ යුතු අතර **නොවැම්බර්** මස ඇතුළත දැනුම් දෙන ස්ථානයකදී තරඟ පැවැත්වෙනු ඇත.

#### කවික තරඟය

තරඟ කරුවන් **ඔක්තෝබර් 31** වෙනි දිනට පෙර අයදුම් කළ යුතු අතර නොවැම්බර් මස ඇතුළත දැනුම් දෙන ස්ථානයකදී තරඟ පැවැත්වෙනු ඇත. විනිශ්චය මණ්ඩලය විසින් ලබාදෙන මාතෘකා අතරින් එක් මාතෘකාවක් තෝරාගෙන ක්ෂණික කතාවක් ඉදිරිපත් කළ යුතුය. වයස අවුරුදු 20 න් ඉහළ කවීක තරඟය සඳහා අදාළ මාතෘකා අයදුම්පත් ලැබුණු පසු තරඟකරුවන් වෙත දැනුම් දෙනු ලැබේ.

#### තරඟ කොන්දේසි

- එක් අයෙකුට ඉදිරිපත් විය හැක්කේ උපරිම වශයෙන් තරඟ දෙකකට පමණි. එක් තරඟ කාණ්ඩයකට ඉදිරිපත් කළ හැක්කේ එක් නිර්මාණයක් පමණි.
- එක් එක් තරඟය සඳහා වෙන වෙනම අයදුම්පත් ඒ සමග අමුණා එවිය යුතුයි.
- සියලුම අයදුම්කරුවන් **2016 ඔක්තෝබර් 31** වෙනි දිනට අදාළ වයස් කාණ්ඩයේ වයස සම්පූර්ණ කර තිබිය යුතුය.
- මෙහි දක්වා ඇති විචල්‍යව අනුව ඔබ තෝරාගන්නා තරඟ අංකයට අදාළව අයදුම් පත්‍රය පුරවා ඔබගේ නිර්මාණය සමග **2016 ඔක්තෝබර් මස 31** වෙනි දිනට පෙර සිංහල සංගමය වෙත ලැබෙන්නට සලස්වන්න. කවීක තරඟ සහ ජන ගායනා සඳහා ඉදිරිපත් වන්නන් **ඔක්තෝබර් මස 31** වෙනි දිනට පෙර අයදුම් පත්‍ර සිංහල සංගමය වෙත යොමු කරන්න.
- ඔබ සම්බන්ධ වී සිටින සිංහල භාෂා පන්තිය, ප්‍රජා සංවිධානය, දහම් පාසල, ආදී ශිෂ්‍ය සංගමය, ආගමික සිද්ධස්ථානය, ප්‍රජා සංවිධානය මගින් මෙන්ම පෞද්ගලිකවද තරඟ සඳහා ඉදිරිපත් විය හැක.
- ඔබගේ නිර්මාණ තැපැල් මගින් මෙන්ම ඊ-මේල් මගින්ද එවිය හැකි අතර අදාළ ලිපිනයන් පහත දක්වා ඇත. තැපැල් මගින් එවීමේදී ලියුම් කවරයේ වම් උඩ කෙළවරේ අදාළ තරඟයේ නම සහ අංකය සඳහන් කරන්න.
- නිර්මාණ සමග සම්පූර්ණ කර එවිය යුතු අයදුම්පත්‍රය කැනඩා සිංහල සංගමයේ ෆේස්බුක් අඩවියට පිවිස ඔබට ලබාගත හැක.

තරඟ අංකය	වයස් සීමාව	අදාළ තරඟය	ගද්‍ය රචනා මාතෘකා	ගද්‍ය රචනා විචන ප්‍රමාණය
1	අවුරුදු 6 - 8	පද්‍ය ගායනා තරඟය කවීක තරඟය		
2	අවුරුදු 9 - 11	පද්‍ය ගායනා තරඟය ගද්‍ය රචනා තරඟය කවීක තරඟය	මිනේ අම්මා	වචන 250 කට නොවැඩි රචනාවක්
3	අවුරුදු 12 - 15	පද්‍ය ගායනා තරඟය ගද්‍ය රචනා තරඟය කවීක තරඟය ජන ගායනා තරඟය	මා දුටු කැනඩාව	වචන 500 කට නොවැඩි රචනාවක්
4	අවුරුදු 16 - 19	පද්‍ය ගායනා තරඟය ගද්‍ය රචනා තරඟය කවීක තරඟය ජන ගායනා තරඟය	පරිසර සංරක්ෂණය හා මානව ප්‍රගතිය	වචන 750 කට නොවැඩි රචනාවක්
5	අවුරුදු 20 න් ඉහළ	කවීක තරඟය ජන ගායනා තරඟය කෙටිකතා තරඟය		

[www.facebook.com/CanadaSinhalaAssociation](http://www.facebook.com/CanadaSinhalaAssociation)

නිර්මාණ යොමු කළ යුතු තැපැල් ලිපිනය -  
The Secretary, Sinhalese Association of Canada.  
102-5 Richgrove Drive, Toronto. On. M9R 0A3  
Email - [sinhala.sangamaya@gmail.com](mailto:sinhala.sangamaya@gmail.com)

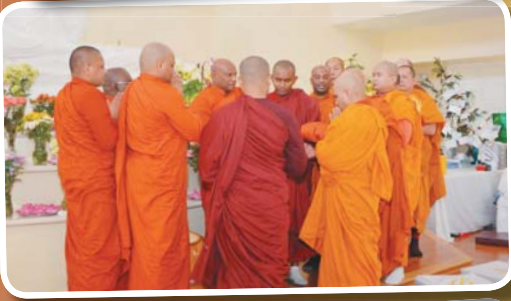
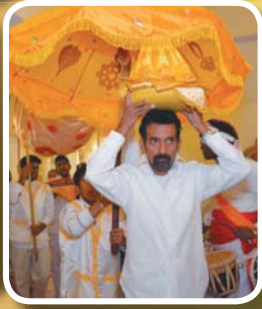
විස්තර සඳහා විමසන්න  
ගාමිණී අබේසිංහ - 416 822 2789  
යසන්න නවරත්න - 416 522 5325  
අනුර රණවිර - 416 720 2386

ප්‍රශස්ත මට්ටමේ කෙටිකතා පොතක් ලෙස මුද්‍රණය කිරීමට බලාපොරොත්තු වේ.

සිංහල සාහිත්‍ය උළෙල සහ සංස්කෘතික සංදර්ශනය  
2016 දෙසැම්බර් 03 වන සෙනසුරාදා දොන් බොස්කෝ රඟහලේදී පැවැත්වේ.

[www.facebook.com/CanadaSinhalaAssociation](http://www.facebook.com/CanadaSinhalaAssociation)





**මිසසාගා බෞද්ධ විහාරස්ථානයේ  
කඩින පූජෝත්සවය**

මිසසාගා බෞද්ධ විහාරස්ථානයේ වාර්ෂික කඩින පූජෝත්සවය විහාරාධිපති පූජ්‍ය කුඩුගම්මන ධම්මාවාස ස්වාමීන් වහන්සේගේ අනුශාසකත්වයෙන් නොවැම්බර් 04 සහ 05 යන දෙදින තුළ ඉතාමත් අලංකාර අන්දමින් පවත්වනු ලැබුණි.

සේසා රූ සටහන් - නිමල් එගොඩගෙදර













SRI LANKA'S NO.1



**TRICO MARITIME**

(Sole Authorized Agent of  
Trico Meritime (Pvt) Ltd. Sri Lanka)

The first Customs Bonded Warehouse for Personal  
Effects and gift items clearance in Sri Lanka

**Serving People Worldwide Reliably for 35 Years**

SRI LANKA'S BEST AND  
LARGEST CLEARING  
FACILITIES IN THREE  
MAJOR CITIES SINCE 1980

**COLOMBO  
GALLE  
KURUNEGALLA**

**DOOR TO DOOR SERVICE  
to any part of Sri Lanka**

*special service to  
Colombo, Jaffna,  
Kilinochchi, Batticaloa,  
Trincomalee, Vavuniya  
& Mannar*

**Merry  
Christmas** 

**CONTACT : DERRICK ANTON  
647.833.3020 | 416.335.8800**



**Our Canadian Agents**

**OTTAWA : 613 513 6106 (SAMAN) • MONTREAL: 514 884 8550 (VICKIE / NOEL)  
CALGARY: 403 971 6721 (SAMAN) • ALBERTA : 587 708 5665 (TONY) • WINNIPEG: 204 800 2364 (MANGALIKA)**

**Trico Maritime Customer Services & Warehouses in Sri Lanka**

**HEAD OFFICE**

Trico Maritime (Pvt) Ltd  
50K Cyril Perera Mawatha  
Colombo 13  
Tel: 2345580 / 2345581  
Fax: 2432000

**COLOMBO WAREHOUSE**

Trico Maritime (Pvt) Ltd  
414/17 K. Cyril Perera Mawatha  
Colombo 13  
Tel: 2448270 / 2440114  
Fax: 2432000

**KURUNEGALA WAREHOUSE**

Trico Maritime (Pvt) Ltd  
Humbara Road Sandagala  
Uhumeeya  
Tel: 073 2238924 / 037 2238925  
Fax: 037 2238967

**GALLE WAREHOUSE**

Trico Maritime  
Pro Cargo Distribution (Pvt) Ltd  
No. 331 Matara Rd, Kangoda, Galle  
Tel: 091 2234842  
Fax: 2234841

Trico Maritime Freight Forwarding Canada Inc.

151 Nashdene Rd, Unit #5, Scarborough On. M1V 4B9

Tel: 413 335 8800

email: info@tricomaritime.ca





# ANTON DHARMASEELAN

MORTGAGE AGENT

Available Till **Midnight**  
Including **Weekends & Holidays**

CALL ME **FIRST**  
FOR ALL YOUR **MORTGAGE** NEEDS

**PURCHASE  
REFINANCE  
SELF EMPLOYED  
RENEWAL  
BAD CREDIT**

**INVESTMENT PROPERTY**

**416 704 1200**

**MAJOR BANKS-BEST RATES**



BROKER #10530



# ළමා පිටුව - CHILDREN'S CORNER

## කළුවා

ඒ ගම හරිම ලස්සණයි. ඇළ දොළ ගංගාවල්, කුඹුරු යායවල්, කඳුගැට... මේ හැම දෙයක්ම ගමේ තිබුණා. ගමේ මිනිස්සු ජීවත් වුණේ ගොවිතැන් කරලා. ගමේ නායකයා ආරච්චි රාළයි. ආරච්චි රාළ හිරිගේ වලව්වක. මේ වලව්වේ ආරච්චි භාමිනේ ඇරුණාම සිරිගේ වැඩ කරන්න සිරි පිරිස පමණයි. මේ අයගේ එකම දුව අසල්වැසි ගමකට කරකාර බැඳලා ගිහින.

ආරච්චි වලව්වේ හිරිගේ සේවක සේවිකාවන් අතරින් කළුවට හිමි වුණේ විශේෂ තැනක. වලව්වේ හැමෝම කළුවට කැමතියි. පුංචිම කාලෙදී වලව්වට ආව කළුවා දැන් ගජ ඉලක්කුරයෙක්. හොඳ හයිස හත්තිය ඇතිව සිරිගේ කළුවා උප්පත්තියෙන්ම ගෙනාපු මෝඩ කම හිසා වලව්වේ ඇති කරපු අලකලට් හිමක් නෑ. හැබැයි කළුවා ආරච්චි රාළට හරිම ළොගතුයි. කියන ඕනෑම දෙයක් කරලා දෙනවා. යකකුටුවත් බය හැකි හිසා ගෙදර මුරකාරයා විදියට හිරිගේ කළුවාමයි.

අද අපි කියන්න යන්න කළුවා මගුල් ගෙදරකට දැකුම් කදක් ඇරගෙන ගිය හැටි ගැනයි.

ඉස්සර මගුල් ගෙවල්වල යද්දි කැවුම්, කෙසෙල්, හාල්, තුනපහ වගේ තෑගි බෝග පොදි බැඳගෙන අරන් ගියේ කද බැඳගෙනයි. මෙහෙම ගෙතිගනවට කියන්න දැකුම් කද බැඳන් යනව කියලයි.

ඔන්න ඉතිං ආරච්චි වලව්වේ කට්ටියටම නෑදෑයෙක්ගෙ මගුල් ගෙදරකට සහභාගි වෙන්න ආරාධනාවක් ලැබුණා. මේ මගුල් ගෙදර පිට කෙතෙක්ගෙ නෙවෙයි. ආරච්චි භාමිනේගෙම අක්කගේ දුවෙක්ගෙ විවාහ උත්සවයට තමයි ඒ ආරාධනාව ලැබිල තිබුණේ. ළඟම ඥාතීන්. ඒ හිසා ලොකුවට තෑගි බෝග එහෙම ගෙතිගන්න ඕන.

මගුල් ගෙදර තිබුණේ ටිකක් දුර බැහැරක. කද හෙල් පල්ලම් නැගගෙන බැසගෙන මහා දුරක් යන්න තිබුණා. ඒ වුණත් ගෙතිගන දැකුම් කදවල් ඩිංගක් වත් අඩු කරන්න ආරච්චි භාමිනේ කැමති වුණේ නෑ. කල් තියාම දැකුම් කදවල් ගෙතිගන්න කන් කාරයෝ පිරිසකුත් සුදානම් කර ගත්තා. මේ කන්කාරයන් අතර කළුවාත් කෙතෙක්.

ඉතිං ඔන්න මගුල් ගෙදර හෙටයි කියලා තියෙද්දි ආරච්චි භාමිනේ කළුවාට කතා කළා.

"කළුවෝ... මේ මං කියන දේවල් හොඳට හිතට ගනිං...."

"හොඳමයි භාමිනේ...."

"අපි හෙට මගුල් ගෙදර යද්දි කද බැඳගෙන යන බඩු ටික දැන් අහුරගන්න ඕන...."

"කන් කියක් බඳිනවද භාමිනේ..."

"හතරක්වත් ඕනෑ වෙයිනෙ කළුවෝ... පිට කෙතෙක්ගෙ... මගේ අක්කගේ දෝණියන්දෑ නොවෑ...."

"හොඳයි භාමිනේ මං බඳින්නම් ...." යි කියූ කළුවා වහා වය කිරීමට දිවයන්නට සුදානම් විය.

"හා... හා... හා... කළුවෝ... ආතක් පාතක් නැතිව දුවන්න තියාගන්න නැතිව ඉස්සෙල්ලා මම කියන දේ අහලා හිරිපත්...."

එකපාරටම නැවතුණු කළුවා "හොඳමයි භාමිනේ..." යි කිය.

"කළුවෝ... කන් හතරක් දෙකක්ම කැවුම් කෙසෙල් ගෙඩි මුං කැවුම් අතිරහ වගේ කැවිලි පෙවිලිවලින් පුරවපන්. අනික් දෙකට කිරි හාල් දමාපන්..."

"කිරිහාල්...? ඒ මොනවද භාමිනේ..."

"මොනව මොනවා කළුවෝ... උඹ කිරිහාල් දන්නෙ නැද්ද...? කිරිහාල් කියන්නෙ අපි ගෙතිගන හාල්, පොල්, තුනපහ, මිරිස්, කරොල් වගේ දේවල්වලට...."

"ඇයි භාමිනේ අපි ඒවා ගෙතිගන්නෙ... ඒ භාමිනේලට ඒවා හිඟද...?"

"හිඟයකට ගෙතිගනවා නෙවෙයි බං... ඒක තමයි වාරිත්තර්... අපි මේ මහ සෙනගක් එහෙට ගිහිං දවස් ගාණක් කකා බිබි ඉන්නකොට ස්වල්ප අඩුවැඩියක්ද ඕනෑ වෙන්නෙ. ඉතිං අපේ යුතුකමනෙ ඒ අඩුවැඩිය ඒ උදවියට අරන් යන එක...."

"හරි හරි භාමිනේ මට දැන් තේරුණා. මම කිරිහාල් කන් දෙකක් බඳින්නම්..."

"ඔව්... උඹ ඒ කන් හතරම සුදානම් කරලා ඒවා ඇතුලෙ තියෙන දේවල් නොපෙනෙන්න සුදු රෙදිවලින් වැසුම් දමාපන්..."

"හොඳමයි භාමිනේ..." මෙසේ කියූ කළුවා වලව්ව

පසුපසට දිව ගියා.

කළුවා වැඩට දස්සයා හිසා අනික් හැමෝම කළුවා කියන දේ අහනවා. අනිත් කන් කාරයෝත් එක්ක එකතු වෙලා කළුවා ගෙතිගන්න ලැස්සි කරපු හැම දෙයක්ම කන්වල ගැටගහලා සුදු රෙදිවලින් වතුවා.

දැන් මගුල් ගෙදර යාමට හැම දෙයක්ම ලැස්සියි. පසුවලා හිමිදිරි පාන්දරත්ම වලව්වේ හැමෝම අවදි වුණා. ලස්සණට ලක ලැස්සි වුණා. වලව්වේ වැඩ කරන අයගෙනුත් සෑහෙන පිරිසක් මේ ගමනට එකතු වෙන්න සුදානම් වෙලා හිරිගේ. ආරච්චි රාළ, ආරච්චි භාමිනේ පෙරටු කරගෙන කන් කාරයන් පෙළ ගස්සවාගෙන ඒ හැමෝම පා ගමනින් ඇත ගමක තිබුණු මගුල් ගෙදරට යන්න පිටත් වුණා. කළුවාගේ

කන් කාරයින්ට කාරණාව තේරුණා. ඒ අය ඇවිත් කදේ පැති දෙක මාරු කරලා අයෙමක් ගැට ගැහුවා.

"ඇත්ත නේන්නම්... කළුවා හිසාම මෙපමණ දුරක් මේක ගෙනාව... මේ බැඳලා තියෙන විදියට මේ කන උස්සන් යනහැකියෑ..." කියා ආරච්චි රාළත් කිව්වා.

"හා කළුවෝ... දැන් උස්සලා බලාපත්කෝ... උඹට පහසුවෙන්න මේක කර තියන් යනෙකි..." භාමිනේ කළුවාට කිව්වා.

හුන් තැනින් නැගී සිට කද ළඟට ආ කළුවා කද උස්සා කරට ගත්තා....

"ඒක නොවැන්නම් භාමිනේ.... දැන් නම් කද උනාගෙන ඕනෑ තරම් දුරක් යන්න පුළුවනි...."

කද කරට ගත් කළුවා හැමෝමම ඉස්සර වුණා. ඉන්පස්සෙ කිසිම කරදරයක් නැතිව හැමෝම දවල් බතට මගුල් ගෙදරට ගියා.

## ළමා කවි

### ලෝ වැඩ සඟරාව

සිරිත ඇවිණ ගෙන මෙසසර විදින මෙසැප ජරයෙන් තැළි දඩන නැවුම් වැනි විදුලිය මෙදැන නොකර කුසලට කම්	බිලියේ තැළියේ එළියේ මැළියේ	මානෙන් ඉදිතත් මේ සැප සිනෙන් ගෑ සුවදක් සේ දානෙන් සිලෙන් නොකළොත් පානෙන් අදුරට ගෙනයයි	පෙරුමය බොරුමය දුරුමය කරුමය
දැන් පින් බැරි දේකැයි නො අත් කළ පින් අහුමෝදන් උන් ලද පින් සරි පින් ලැබ ඉන් වද සගමොක් සැප	සිතන්නේ වන්නේ ගන්නේ සාදන්නේ	දුර රැස ගිහි ඇවිණු කල ගිහි මිස දුර යයි යන බස එම ලෙස එක්කොට වදහළ දුක මිස කයකැයි යන බස	හිබදේ නොයෙදේ මුහිදේ නොයෙදේ
සයට වේද රසමුසු බත් ගඳට වේද ඇඟ සුවද ලොඩට බේත් මේ මෙලොව කුමට මීට සැපයෙකැයි	කන්නේ කරන්නේ සතුන්නේ කියන්නේ	ඉදිතොත් බෝ කල් ජරයෙන් නැතහොත් වැද යයි මරුමුව මෙමහත් ජරමර දෙදෙනා මෙසැපත් සැප යයි ගනිදෝ	විසිචේ කුහචේ අතචේ කචචේ

**විදාගම මෙහි ගිමියන් විසින් රචනා කරන ලද 'ලෝ වැඩ සඟරාව' කෝට්ටේ යුගයේදී ලියවුණු වටිනා ග්‍රන්ථයකි. ජීවිතය යහපත්ව පවත්වා ගැනීමට වුවමනා දහම් කරුණු රැසක් මනරම් ලෙස කාව්‍යාකාරයෙන් මෙහි ඉදිරිපත් කර ඇත.**

## ළමා ගී

### සිරිපා පියුමේ

සිරිපා පියුමේ රොන් සුනු නැවර් ගිමන් හිවන පවත් හමා ඒ හිවී පහන් වී ළය සැනැහේ

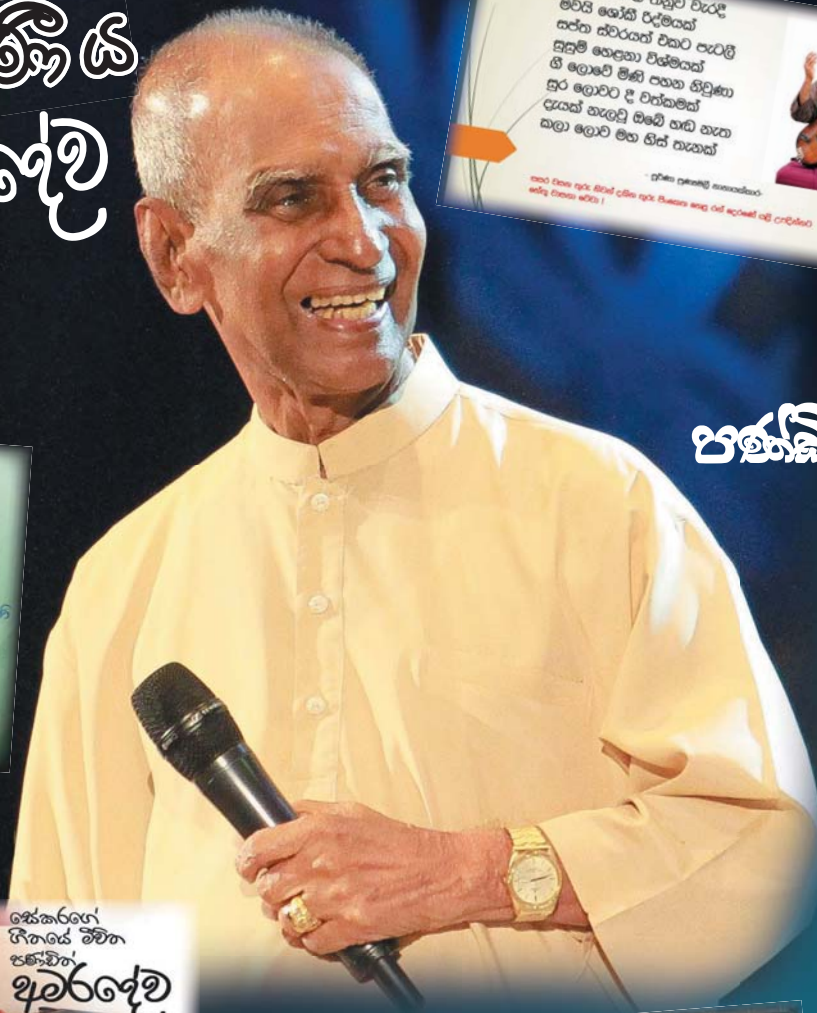
හිවත් දොරට මඟ පානා සමණොළ රන් කොන මුදුනේ බැන්ද විගන් සේ ඇරුණු වලා රන් සළ පැටලේ සින කිමිදේ ලොවිතුරු සුවදේ

කෙලෙස් මලින් මිදී සින සුවපත් වී පාවී යයි හිසංසලේ මහ රහතුන් වැඩි මඟ ඔස්සේ වලා අතුළ කඳු වැටී අතරේ

සිරිපා පියුමේ රොන් සුනු නැවර් ගිමන් හිවන පවත් හමා ඒ හිවී පහන් වී ළය සැනැහේ

ගායනය - පණඩින් ඩබ්.ඩී. අමරදේව  
නනුව - පණඩින් ඩබ්.ඩී. අමරදේව  
පද රචනය - මහගම සේකර

# අමරණීය අමරදේව



**මහා ගාන්ධරව ආචාර්ය පණ්ඩිත ජූමරදේව උපහාර කලාපය**

## පණ්ඩිත අමරදේවයන්ට

ගිරිකුල මුදුනටම නැග කළ වෙණ නදාව  
 අනුවම සුභිතය ගයමින් වියැසියට  
 ශීරිල ඉණය මුසකා සුකොමල බසට  
 අප ගෙන ගියේ උස් වින්දන තලයකට

ලහිත මඩල දික්විණ මැඩ ගත අදහර  
 ගිරිකුල මුදුන හිඳ දුටුවේ ලොව සොදුර  
 සංගීතයෙන් බැස යනි දිය අලුති කඳුර  
 අනන්තයට විහිදෙයි බබ හඬ වියුර

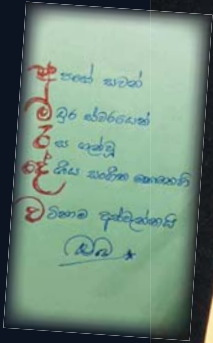
බබ වෙන වයන වීට තන් සිඳු අළුව තබා  
 සුභද සුභ අගන මන් වීණි සුදුව සබා  
 බෙහුව පසුව පන්සිඬ වෙණ පසකා තබා  
 දුටුවේද අළු කන්කළු ගී අසන සොබා

පලුපන් අතු රිකිලි මඳ සුලඟේ නැටුව  
 වන්තම ලෙසට නැනුණේ මහ බෝර් වැනුව  
 පීචන කාන සැපයුක සමබර දැකුව  
 හෙළ ගී වචනාභය පොබ කළ ගැසුව

සිම්ලාගේ හෙල් මැලි පෙනි අත සැලී  
 කණට නොවන ඉසියුම් සිලි සිලියෙ ගැලී  
 බබ ගී මදුර සා වෙණසා සමග වෙලී  
 හෙවිහිට බැසගියා හිමකඳු පෙදෙස හැලී

ගවේ කොමලියකගේ හැසිරි වරපේ  
 නිල් මහනෙල් මලක නිල් නුවනග පිපුණේ  
 ඊ මල වුවද පවන බව පළ කෙරුණේ  
 එනිස දහව වියොවග ගීයට ගැසුණේ

සුනිල් සරත් පෙරේරා



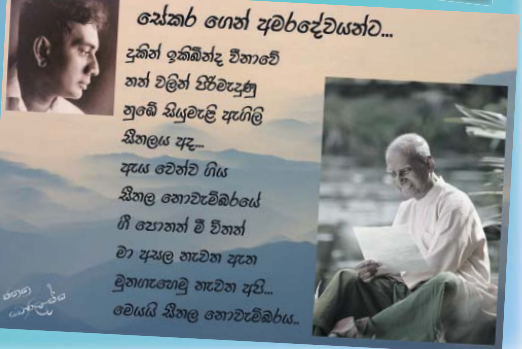
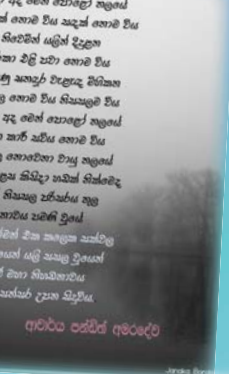
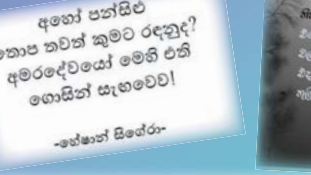
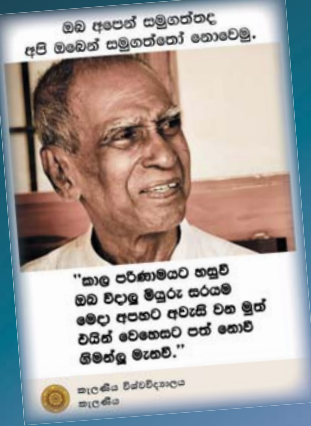
## ලන් විගසින් අෆිෂන් යන්න

තික්ම ගිය පසු සැවොම දඩාලන්නට නොහැකි මතක බර ගෙදර ගෙන ගොස් ආදුරේ වැඩියෙන්ම තිබූ තැන් වල පිවිහේ දිග පළල අහුලාව විමලා

ඇසට ඇස පළමුවෙන් ගැටුණ හැටි තනට තන පළමුවෙන් බැඳුණ හැටි අතට අත පළමුවෙන් දැනුණ හැටි පෙළින් පෙළ සිහිවේවී එතකොට

එක එක තරු ආපු ගියපු හැන්දෑ වරු පසු කරගෙන 'ඇසට හිටපු එකම තරුව' දිලිසෙන හැටි රූට රූට දකිනු රිසි වැසි අහසේ තිඳි නොමැතිව තිඳිවී ඇස කින් පැසසුම් මොනවද මේ 'හිත් සැකසුම් සිහි අමරේ' ලත් විගසින් ඇවිත් යන්න 'එහෙ නිදහස් හේද අමරේ !'

කසුන් මහේන්ද්‍ර හිතවතල













**ONE CALL WILL FIX IT ALL**

**Heating & Air Conditioning**  
*FAST, AFFORDABLE SERVICE*

**Ashok Hettege**  
Licensed H.V.A.C Technician



Sales | Service | Repair | Installation

**Line: 416.605.8300**

**Email: ashokdon@live.ca**

Furnace  
Gas Piping  
Hot Water Tank  
Tankless Water Heater  
Humidifier  
Air Cleaner  
Air Conditioning

Dishwasher & Fridge Water Line Installation  
Gas Stove and Gas Dryer Installation

ශ්‍රීශ්‍රම සමය නිමා විය.

ඔබේ නිවසේ තාපන යන්ත්‍රයේ (furnace)

නිසි ක්‍රියාකාරීත්වය පිළිබඳ

සැලකිලිමත් වන්න.

එහි අත්‍යවශ්‍ය නඩත්තු කඩයුතු අලුත්වැඩියා  
කටයුතු හා අලුතින් සවිකිරීම් සඳහා විමසන්න.



**SILVY FERNANDO, LL.B.**  
BARRISTER, SOLICITOR & NOTARY PUBLIC

**LAWYER FOR:**

- HOME REFINANCE, PURCHASE AND SALE
- PERSONAL INJURY (NO LEGAL FEE UNTIL SETTLEMENT)
- DEBT RECOVERY/DEBT SETTLEMENT
- SEPARATION AGREEMENTS, AND DIVORCE (ACCEPT LEGAL AID CERTIFICATES)
- POWER OF ATTORNEY, AFFIDAVITS, AND WILLS
- ALL IMMIGRATION MATTERS
- LAND LORD-TENANT DISPUTES
- NOTARIZING AND COMMISSIONING

**UNIT 111 – 7800 WOODBINE AVENUE, MARKHAM, ON L3R 2N7**

**TEL: 416-272-6587/905-604-7771, FAX: 905-604-5529**

**EMAIL: SILVY@SFLEGLSERVICE.COM**





පාඩම් අංක 5
සිංහල උගැනුම

සිරසේන විභාගයේ

විභක්ති විවරණය

විභක්ති යන්නෙහි අදහස 'බෙදීම' යනුයි. නාම ප්‍රකෘතියක් වීවිධ අරුත් ගැන්වීම සඳහා ආදාද විභක්ති ප්‍රත්‍ය එක් කිරීම මගින් කරමි. කර්තෘ ආදී අවස්ථාවන්ට බෙදීම විභක්ති නම් වෙයි. 'මිනිස්' යනු නාම ප්‍රකෘතියකි. එයට 'ආ' යන විභක්ති ප්‍රත්‍යය එක් කිරීමෙන් 'මිනිසා' යන ප්‍රථමා විභක්ති වීකවචන නාමපදය සෑදෙයි. 'මිනිස්' යන නාම ප්‍රකෘතියටම 'ආගේ' යන විභක්ති ප්‍රත්‍යය එක් කිරීමෙන් 'මිනිසාගේ' යන සම්බන්ධ විභක්ති වීකවචන නාමපදය සෑදෙයි. මෙසේ එකම මිනිස් ශබ්ද විභක්ති ප්‍රත්‍ය ගැන්වීම මගින් වීවිධ අරුත්වලට බෙදෙන බැවින් 'විභක්ති' නම් වෙයි.

- සිංහලයෙහි මෙබඳු විභක්ති නවයක් දක්නට ලැබේ.
1. ප්‍රථමා විභක්තිය
2. කර්ම විභක්තිය
3. කර්තෘ විභක්තිය
4. කරණ විභක්තිය
5. සම්ප්‍රදාන විභක්තිය
6. අවධි විභක්තිය
7. සම්බන්ධ විභක්තිය
8. ආධාර විභක්තිය
9. ආලපන විභක්තිය යනුවෙනි.

1. ප්‍රථමා විභක්තිය

උක්තය හෙවත් වාක්‍යයක ආධ්‍යාතයෙන් කියැවෙන කර්තෘ ප්‍රථමා විභක්තියෙන් සිටී. කර්තෘකාරක වාක්‍යයක නම් එහි කර්තෘත් කර්මකාරක වාක්‍යයක නම් එහි උක්ත වූ කර්මයෙන් ප්‍රථමා විභක්ති ගනී. කර්තෘකාරක වාක්‍යයක - 'බළලා' මියේ අල්ලයි. කර්මකාරක වාක්‍යයක - බළලා විසින් 'මියේ' අල්ලනු ලබයි. ප්‍රථමා විභක්තියෙහි යෙදෙන විභක්ති ප්‍රත්‍යන් ඒ සඳහා උදාහරණන් පහත දැක්වේ.

Table with 4 columns: වචන, ප්‍රත්‍ය, ශබ්ද ප්‍රකෘතිය හා ප්‍රත්‍යය, වාක්‍යයක යෙදෙන අයුරු.

2. කර්ම විභක්තිය

කර්තෘගේ ක්‍රියාවට යටත් වන පදය කර්ම විභක්තිය ගනී. 'ලේඛකයෝ පොත් ලියති.' යන වාක්‍යයෙහි ලේඛකයෝ නමැති කර්තෘගේ ලියති යන ක්‍රියාවට යටත් වනුයේ පොත්ය. කර්ම විභක්තියෙහි යෙදෙන විභක්ති ප්‍රත්‍යන් ඒ සඳහා උදාහරණන් මෙසේය.

Table with 4 columns: වචන, ප්‍රත්‍ය, ශබ්ද ප්‍රකෘතිය හා ප්‍රත්‍යය, වාක්‍යයක යෙදෙන අයුරු.

Table with 3 columns: න් වල්, ඉතිරි + න් = ඉතිරිත්, සුදුනෝ ඉතිරිත් නොපෙළඹි. කම්කරුවෝ ඇළ-වල් කැපූහ.

2. කර්තෘ විභක්තිය

කර්මකාරක වාක්‍යයන්හි අනුක්ත (උක්ත නොවන) කර්තෘ නිතරම සිටින්නේ කර්තෘ විභක්තියෙනි. 'ගුරුවරයා විසින් ළමයි නික්මවනු ලබයි' යන වාක්‍යයෙහි 'ගුරුවරයා විසින්' යන්න අනුක්ත කර්තෘයි. එය සිටින්නේ කර්තෘ විභක්තියෙනි. ඉහත වාක්‍යයෙහි 'විසින්' යන්න නොමැතිව ලියුවද වරදක් නැත. එහෙත් වර්තමානයෙහි බහුලව එය යොදාම ලියන බැවින් ඔබද එසේ ලිවීම සුදුසුය. කර්තෘ විභක්තියෙහි යෙදෙන විභක්ති ප්‍රත්‍යන් ඒ සඳහා උදාහරණන් මෙසේය.

Table with 4 columns: වචන, ප්‍රත්‍ය, ශබ්ද ප්‍රකෘතිය හා ප්‍රත්‍යය, වාක්‍යයක යෙදෙන අයුරු.

සැ.යු. ඉහත සටහන බලන ඔබට කර්තෘ විභක්තියෙහි යෙදුණ විභක්ති ප්‍රත්‍යම මෙහිදී යෙදී ඇති සැට පෙනෙනු ඇත. ඒකවචනයෙහි 'ට, අට' යන ප්‍රත්‍යද බහුවචනයෙහි 'වල්' ප්‍රත්‍යද හැර සෙසු ප්‍රත්‍ය කර්ම විභක්තියේ ආ ව්‍යාම වෙයි. 'විසින්' යන්න යොදා ගැනීමෙන් කර්ම විභක්තියට වඩා එහි ඇති කර්තෘ විභක්ති අරුත ප්‍රකාශ වෙයි. විශේෂත්වය හැඟවෙයි.

4. කරණ විභක්තිය

යම් ක්‍රියාවක් සිදු කිරීම සඳහා උක්ත කර්තෘට උපකාරී වන පද කරණ විභක්ති ගනී. 'ළමයා පෑනෙන් ලියයි' යන වාක්‍යයෙහි 'පෑන' යන උක්ත කර්තෘට 'ලියයි' යන ක්‍රියාව කිරීමට උපකාරී වන පදය පෑනයයි. එබැවින් පෑනෙන් යනුවෙන් කරණ විභක්තියෙන් සිටී. කරණ විභක්තියෙහි යෙදෙන විභක්ති ප්‍රත්‍යන් ඒ සඳහා උදාහරණන් පහත දැක්වේ.

Table with 4 columns: වචන, ප්‍රත්‍ය, ශබ්ද ප්‍රකෘතිය හා ප්‍රත්‍යය, වාක්‍යයක යෙදෙන අයුරු.

සැ.යු. හෙන් (නැත්තෙන්), හෙහි (මෙත්තෙහි), හි (සහනොසීනි) යන ප්‍රත්‍යද අතීතයේ භාවිත වුවද වර්තමානයෙහි භාවිත නොවේ.

5. සම්ප්‍රදාන විභක්තිය

හොඳ හෝ නරක යමක් ලබන්නා හෝ පිලිගන්නා ප්‍රකාශ වන්නේ සම්ප්‍රදාන විභක්තියෙනි. 'ළමයා බල්ලාට කෑම දෙයි' නොහොත් 'ළමයා බල්ලාට පහර දෙයි' යන දෙකෙන්ම බල්ලා කෑම හෝ පහර ලබන්නා බැවින් එය සම්ප්‍රදාන විභක්තියට අයත් වේ. මෙම විභක්තියෙහි යෙදෙන විභක්ති ප්‍රත්‍යන් ඒ සඳහා උදාහරණන් මෙසේය.

Table with 4 columns: වචන, ප්‍රත්‍ය, ශබ්ද ප්‍රකෘතිය හා ප්‍රත්‍යය, වාක්‍යයක යෙදෙන අයුරු.

6. අවධි විභක්තිය

වාක්‍යන්හි සීමාවක්, පහවීමක්, වෙන්වීමක් හැඟවෙන පද අවධි විභක්තියෙන් සිටී. 'මගේ ඇස්වලින් කඳුළු ගලයි' යන වාක්‍යයෙහි 'ඇස්වලින්' යන්න කඳුළු ගැලීමේ සීමාව වෙයි. එමෙන්ම කඳුළු පහවීමද වෙන්වීමද කෙරෙනුයේ ඇස්වලිනි. එබැවින් එය අවධි විභක්ති පදයකි. අවධි විභක්ති ප්‍රත්‍ය සහ ඒ සඳහා උදාහරණ මෙසේය.

Table with 4 columns: වචන, ප්‍රත්‍ය, ශබ්ද ප්‍රකෘතිය හා ප්‍රත්‍යය, වාක්‍යයක යෙදෙන අයුරු.

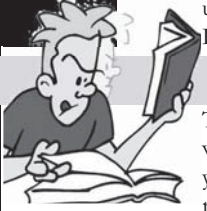
ලබන කලාපයේ සිංහල පාඩම් නවදුරටත් හදාරමු



LESSON 33

Hello readers of Dasatha French lesson! Hope all of you are having a wonderful time enjoying the winter weather with your families and studying French at the same time. Christmas is just around the corner. We hope you would have a great festive season. If you have any problems regarding the lessons and if something is not clear, you can always drop an email to kumudu4444@gmail.com. We will try our level best to answer your questions about the problematic areas in a more helpful way. Hope the vocabulary list provided in the last issue was helpful in getting to know the bakery items that French people use. As practice makes you perfect, you are expected to keep on studying and revising. If you are as dedicated and enthusiastic as we are, learning French will not be hard anymore.

This month's Dasatha issue presents you again with a very relevant vocabulary list that will help you enrich your French vocabulary and improve your French reading and pronunciation apart from improving your conversing skills. Moreover, it will help you get an idea about sentence structures and how to use these words in sentences. As usual, the grammar lesson aims to improve your grammar knowledge and to help you construct sentences using correct grammar. Exercises will help you put what you learnt so far in to practice. Enjoy learning! Thank you!



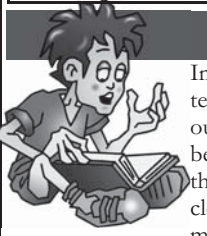
Le Vocabulaire (ලවෙකැඩියුලෑ) - Vocabulary

The words presented in the last issue were related to bakery products that French people use. Knowing these terms in French would be very useful as we all are living in a bilingual country. When you go to a store in a French speaking province or a country, you should now easily be able to pick your product well. Hope you have memorized these terms. It is very important to learn and review all the words in the vocabulary lists regularly. It will help you in enriching your vocabulary and remembering all the words without any difficulty. It is also very important to learn all the words in each lesson before the issue of the next. In order to converse well in a foreign language, it is necessary to have a rich vocabulary. Since Christmas is just around the corner, this month's Dasatha issue will present you with a vocabulary that deals with most of the terms related to Christmas.

French Term	Meaning
Noël	Christmas
La fête des Rois	Twelfth Night
Joyeux Noël	Merry Christmas!
Le vingt-cinq décembre	25th of December
Un jouet de Noël	Christmas toy
Une carte de vœux	A greeting card
Un soulier de Noël	Christmas stocking
Le repas de Noël	Christmas dinner
Une décoration de Noël	Christmas decoration
Le jour de Noël	Christmas day
La nourriture de Noël	Christmas food

Une chanson de Noël	Christmas song
Saint-Nicolas	Saint Nicolas
La messe de nuit	Midnight mass
Meilleurs vœux	Seasons Greetings!
La veille de Noël	Christmas eve
L'Avent	Advent (four Sundays before Christmas)
La fête de Noël	Christmas holiday
Une crèche	Christmas nativity scene
Un cadeau de Noël	Christmas gift
Une carte de Noël	Christmas card

Une bûche de Noël	Yule log
Un sapin de Noël	Christmas tree
Le réveillon	Christmas feast
Offrir un cadeau	To give a gift
Papa Noël	Santa Claus
Le Marché de Noël	Christmas market
La musique de Noël	Christmas music
Père Noël	Father of Christmas/Santa Claus
La nativité de Jésus	The birth of Jesus
Le jour de l'an	New Years Day



Grammaire (ග්‍රෑමෑ) Grammar

In the last issue, we learnt the tense, *Near Future*. Now, without any difficulty, you should be able to express an action that would happen in the very close future. As French grammar is a little complicated with many exceptions and grammar rules, you have to study and make use of what you have learnt regularly to practice. In this month's issue, we are going to learn certain expressions that are used along with the verb 'Faire' in French. This verb has the meanings *to do* and *to make* in English.

The verb Faire

The verb **faire** is used in many impersonal weather expressions.

- Quel temps fait-il?** (What's the weather like?)
- Il fait beau.** (It's beautiful)
- Il fait chaud.** (It's hot)
- Il fait du brouillard.** (It's foggy)
- Il fait du soleil.** (It's sunny)

- Il fait du vent.** (It's windy)
- Il fait frais.** (It's cool)
- Il fait froid.** (It's cold)
- Il fait mauvais.** (It's bad)

Other weather expressions which do not use **faire** include:

- Il y a des nuages.** (It's cloudy)
- Il y a des orages.** (There are storms)
- Il y a de l'orage.** (It's stormy)
- Il pleut.** (It's raining)
- Il neige.** (It's snowing)

**Faire** is also used to talk about sports and leisure activities. Here is a list of common expressions.

- faire de la bicyclette** (to go bicycle riding)
- faire du bateau** (to go boating)
- faire de la lecture** (to read)
- faire de la planche à voile** (to go windsurfing)
- faire des randonnées** (to go hiking)
- faire du ski** (to go skiing)
- faire du vélo** (to go bicycle riding, cycling)

- faire de la voile** (to go sailing)
- faire une promenade** (to take a walk)

**Faire** is also used in many expressions dealing with household chores.

- faire des achats** (du shopping) (to go shopping)
- faire la cuisine** (to do the cooking)
- faire des courses** (to run errands)
- faire la lessive** (to do the laundry)
- faire le lit** (to make the bed)
- faire le marché** (to do the grocery shopping)
- faire le ménage** (to do the housework)
- faire la vaisselle** (to do the dishes)

Example

Quand il fait beau, les enfants font une promenade dans la plage.	When it's fine weather, the children take a walk in the beach.
Quand il fait du vent, le garçon ne fait rien.	When it's windy, the boy doesn't do anything.

Exercices – (චක්ෂර්සිස්) – Exercises

You will come across new French words in these exercises. You can simply refer to a dictionary for all the words that you do not know the meaning. This is also a good way to enrich your vocabulary. Note down the new words you come across along with their genders and the meanings in a separate book and study them. If you have any questions please direct them to the above mentioned email address.

Translate the sentences in to French

- 1) It is windy outside. It is going to rain soon.
- 2) We are going to go for a walk.
- 3) Why are you going to the store?
- 4) My mother is going to do the laundry.

- 5) I am going shopping with my friends tomorrow.
- 6) What is the weather like?
- 7) My parents are going cycling early today.
- 8) I am going to read today during my leisure time.
- 9) It is sunny today. We are going to go to the beach.
- 10) It is cloudy. It is going to rain.
- 11) It is foggy. We cannot see the road clearly.
- 12) You should always make your bed when you wake up in the morning.
- 13) She is going to do the cooking today.
- 14) These girls are going skiing with their

- friends.
- 15) The flowers are going to be withered. It is too cold outside.
- 16) We are going boating next week.
- 17) It is stormy. Do not go out today.
- 18) We are going hiking. It is so much fun.
- 19) They are going to go bicycle riding soon.
- 20) Roger is going to do the cooking as Helene is hungry.

**Kumudu Abeywardena**  
Masters (French Literature),  
BA (Modern Languages), Dip (AFC)  
kumudu4444@gmail.com



# JAY PLUMBING



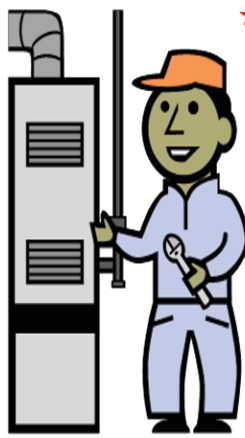
**WHY SPEND TWICE  
WHEN YOU CAN DO IT RIGHT....**



**YOU DESERVED TO GET YOUR WORK DONE BY**

- \* **LICENSED PLUMBER**
- \* **LICENSED GAS TECHNICIAN**
- \* **LICENSED ELECTRICIAN**

**PLEASE CALL**  
**JAYANTHA @ 905 450 9005**  
**416 882 8591**  
**Web : www.jayplumbing.ca**



- PROBLEM IN YOUR**
- ★ **WATER TANK** ★ **FIRE PLACE**
  - ★ **BBQ, DISH WASHER** ★ **FURNACE**
  - ★ **WASH ROOMS**

Electrical Contractor  
Registration Agency



**Licence No**  
**7011266**

of the  
**Electrical Safety Authority**

WWW.esacra.info

**T S S A # 000261790**



**TB** KNOW YOUR RIGHTS

TISSA BOYAGODA, LLM

**TISSA BOYAGODA, LLM**  
 Barrister, Solicitor & Notary Public  
 Former Staff Lawyer in Criminal and Family Law  
 with Manitoba Legal Aid, Former Judge, Sri Lanka

- |                          |                     |                           |
|--------------------------|---------------------|---------------------------|
| <b>Areas of Practice</b> | Criminal Law        | Small Claim Court Matters |
|                          | Family Law          | Power of Attorneys        |
|                          | Real Estate         | Last Wills                |
|                          | Immigration Matters | Notarizations             |
|                          | Civil Litigation    |                           |

GET ALL YOUR LEGAL QUESTIONS ANSWERED



**1965 Britannia Road West, Suite 208** | **100 Consilium Place, Suite 200** | **TEL: 416.627.6090**  
**Mississauga, ON, L5M 4Y4** | **Scarborough, ON, M1H 3E3** | **FAX: 289.997.3426**  
**EMAIL: tboyagoda@gmail.com**

[www.tissaboyagodalaw.com](http://www.tissaboyagodalaw.com)

# බෙල් ජාලේ කිසි

සංචාරක සටහන්

## කැනොට් ආරේන් ගල් අඟුරු පනලකට...!

සටහන සහ සේයා රූ

### අනුරුද්ධ වැලඟමගේ

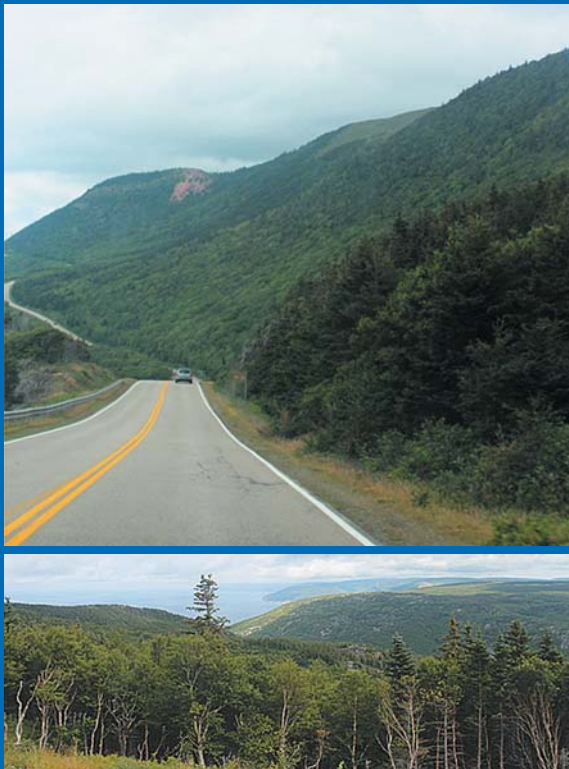
අලුත්සැන්ඩර් ග්‍රැහැම් බෙල් කැනේඩියානුවන් ලෙස අපට ආධිමිචර විය හැකි ලෝකයම ළං කරන දුරකථනය හඳුන්වා දුන් නිර්මාපකයාය. නව ස්කොට්ලන්තය යන අරුත ඇති නෝවා ස්කොෂියා පළාතේ බෙඩ්න් නගරයේ පිහිටි මහරම් බිම් කඩක ඇති බෙල්ගේ කැනේඩියානු නිවහන ආශ්‍රිතව ඔහු සමරමින් ජාතික වේදිකාසික පරිශ්‍රය පිහිටුවා තිබේ.

ටොරොන්ටෝවේ සිට සැතපුම් දහස් ගණනක රට් ධාවනයකින් පසු අප මේ පැමිණා සිටින්නේ කැනඩාවේ නැගෙනහිර වෙරළටයි. නාවික ක්ෂේත්‍රයේදී ඉතාමත් වැදගත්කමක් ඇති හැලිෆැක්ස් නගරය මෙහි අගනුවරයි. බෙල් පවුලෙන් ලැබුණු පරිත්‍යාග මත 1955 දී පිහිට දුටු මේ කෞතුකාගාරය ඉංජිනේරු අංශයෙන් උනන්දුවක් දක්වන කානට් වුවද දැනුම් සම්භාරයක් ලැබිය හැකි තැනකි. සිය මව්වත් බිරිඳත් දෙදෙනාම බිහිරි වූ බැවින් බිහිරි පුද්ගලයන් සඳහා සිය පර්යේෂණ මෙහෙය වූ බෙල් අතින් 'ටෙලිෆෝනය' බිහිවී ඇත්තේ අනම්බයකිනි. ආරක්ෂක කටයුතුවලදී මහත් මෙහෙයක් කරන ලෝහ

අනාවරකය (Metal Detector) ඇතුළු නිමැවුම් රැසක් කළ බෙල් 1906 දී බෙඩ්න්වලදී නිම වූ ප්‍රති සබ්මැරීන හයිඩ්රො ෆොයිල් යාත්‍රාවන් 1909 දී කළ ගුවන් යානා පර්යේෂණත් ඔබට මෙහිදී දැකගත හැකිය.

### කැබොට් මංපෙත (Cabot Trail)

ලෝකයේ ජනප්‍රිය දුර්ලභීය මාවත් අතරින් එකක් ලෙස සැලකෙන කැබොට් මංපෙතේ දිග කිලෝමීටර 298 කි. බෙඩ්න්වලින් ඇරඹී කේප් බ්‍රිටන් දූපත වටා ගොස් ආපසු බෙඩ්න්වලින් අවසන් වන මෙය වටරවුම් මාර්ගයකි. කඳු නිමින, වන වදුලින් පිරි ජෛව විවිධත්වයකින් හෙබි මේ මාවත ගමන් කරන්නේ කිලෝමීටර 948 ක් වසා සිටින කේප් බ්‍රිටන් උස්බිම් රක්ෂිතය වටාය. ඒ සඳහා නිකුත් කරන ප්‍රවේශ පත්‍රය දින දෙකකට වලංගු වන්නේ ඔබ පරිසර ලෝලියෙකු නම් කඳවුරු බිමක රැය පහත් කරන්නටත්,බයිසිකල් හෝ ඇවිදින මංපෙත්වල යන්නේ නම් ඒ සඳහා ඉඩ සලසන්නටත්ය. වාහනයෙන් යන විටදී ඔබ දකින අතිශය සුන්දර රූප පෙළ අඩුවක් නැතුව කැටි කරගන්නට නම් ඩෑෂ් බෝඩ් කැමරාවක් ප්‍රයෝජනවත් වනු නියතය. ඉතා විශාල වංගු ගණනාවක් ඇති බැවින් ඔරලෝසුවේ කටු කරරකෙන



අතට වටරවුම් මාර්ගය ධාවනය කරන විට දසුන් වඩාත් සුන්දරව දිස්වන බවත් රිය පැදවීම වඩාත් ප්‍රවේශම් වන බවත් සංචාරක වෙබ් අඩවියක සඳහන් වූ බැවින් අපිද එය අනුගමනය කළෙමු.

ඒ මාර්ගය මුදුනේ ඇති ගම් කිහිපය කේන්ද්‍ර කර ගනිමින් සංචාරකයින් සඳහා අත්ලාන්තික් සාගරයේ තල්මසුන් නැරඹුම් වාරිකා සේවාවන්ද ක්‍රියාත්මක වේ. රිය නවතා අත්ලාන්තික් සයුරේ රළ පාගන්නට ඉඩ සලසා ඇති තැන් රැසක් වූ බැවින් අපට ගිමන් හරින්නට අසීරු වූයේ නැත.

කැබොට් මංපෙත තුළ තැනින් තැන වාහන නවතා බයිසිකල්වල නැති වනපෙන ගවේෂණය කරන්නටත්, ඇවිදීම පටන් දහස් ගණනින් වර්තමානය දෙමින් වනය නිරික්ෂණය කරන්නටත්, කෂම ගැනීමට මෙන්ම වැසිකිලි පහසුකම් පිරි විවේක ස්ථානත් බොහොමයක් වේ. ගස්වල කොළ රතු, කහ, තැඹිලි පැහැයන්ගෙන් වර්ණ ගැන්වෙන සමයට කේප් බ්‍රිටන් දිවයිනත් කැබොට් මන් පෙතත් මවන විසිතුර බලන්නට ලොව හත් දෙසින් දහස් ගණනින් සංචාරකයින් පැමිණෙන වග

සඳහන්ය.

### ස්ප්‍රින්ග්ල් ගල් අඟුරු පනල

අඩි 14,200 ක් දිගට විහිදුණු අංක 2 දුරණ පනල 1956 සහ 1958 දී සිදුවූ බේදවාචකයෙන් පසුව වසා දැමූවද සංචාරකයින් සඳහා කුඩා කොටසක් වඩා ආරක්ෂිතව පහ ගන්වා තිබේ. එම දුක්ඛර සිද්ධියෙන් දිවි ගලවාගත් පනල් කම්කරුවෙකු විසින්ම පවත්වන කණ්ඩායම් සංචාරකයකට අපට මෙහිදී ඉඩ ලැබිණි. පනල් කම්කරු ඇඳුම් ආයින්තම්වලින් සැරසී අංකය සහිත බෙලෙක් තහඩුවක්ද සහිතව දෝනාවට බට පැය හාගයක පමණ කාලයේදී කට්ට කළුවර වැසිකිලියකින්වත් නැති ගුනාවක දවස පුරා ගල් අඟුරුවලින් ධක්කු පිරවූ කම්කරුවන් ගැන නෙතට කඳුළක් ඉනු බව කිව යුතුය. මේ වනවිට පාළුවට ගොස් තිබෙන එම ප්‍රදේශය ගල් අඟුරුවලට නොද කලක් පැවති විදවස කෙතරම් ජනාකීර්ණ වන්නට ඇත්දැයි අපට සිහිණි. එම පරිශ්‍රයේ ඇති කෞතුකාගාරයේ දුකින්නට ලැබෙන දෑ සහ විඩියෝ විචුරපට සුවිශේෂය.



### ජෝර්ග්ස් පොසිල මධ්‍යස්ථානය

ලෝකයේ වැඩිම වඩදිය බාදිය වෙනස දකින්නට ලැබෙන ගන්ඩ් බොක්කේ, නෝවා ස්කොෂියා මායිමේ වසර මිලියන 300 ක ඉතිහාසයක් ඇති මේ පොසිල පරිශ්‍රය කිලෝමීටර 15 ක් දිගට විහිදී තිබේ. යුනෙස්කෝව ගිමන් ප්‍රකාශයට පත් කළ ලෝක උරුමයක් අතුරින් එකක් වන මෙහි මුහුදු වෙරළේ අදද පොසිලයන් දකින්නට ලැබේ. සැමදා වතුරේ යට වෙමින් නැවත පැදීමෙන් තිබෙන මෙහි කල්පනාකාරී විය යුත්තේ වතුර පිරෙන පැය කිහිපයේදීය. ඔබ ඇවිද ගිය වෙරළ තීරය ඔබ බලා සිටියදීම වතුරින් යටවන්නේ ඔබ මව්න කරවමිනි. ඒ බව දැක්වෙන පුවරු සේම නිලධාරීන්ද සිටිනා බැවින් ඔබ කිසිසේත්ම මේ සංචාරයට බිය විය යුතු නැත. එහි පිහිටා ඇති අධ්‍යාපන මධ්‍යස්ථානය පහසුකම් සපිරි දැනුම් ගබඩාවකි. බොහෝ දෘශ්‍ය ආකෘති පිරි මෙහිදී පොසිල, ගල් අඟුරු පනල් පමණක් නොව මේ ප්‍රදේශයේ ඉතිහාසය පවා මැනවින් නිරූපණය කර ඇති වග පෙනේ.

### අන් නොහැරිය යුතු නවත් තැන්,

#### බ්ලූ නොස් II (Bluenose II)

කැනේඩියානු සහ දහයේ කාසියෙහි (Dime) කොටා ඇති නිල්නැහැය - Bluenose II රුවල් නැවේ

ප්‍රතිනිර්මාණය බ්‍රූනෝස් 2 සිහිනි වරාය බලා යන ගමනක මැද සමුද්‍රයේ වූ බැවින් අපට අතහැරුණද එය වරායක නැංගුරම් ලා ඇත්නම් අත් නොහැරිය යුත්තකි. එහි නැගී සංචාරයක යෙදෙන්නේ සේවය සඳහා බැඳෙන්නන් ඉඩ ප්‍රස්ථා ඇති බැවින් ඒ ගැන උනන්දු නම් අන්තර්ජාලය බලන්න.

#### පෙග්ග්ගේ ගුහාව (Peggy's Cove)

හැලි ගැක්ස් නගරයේ සිට කිලෝමීටර 43 දුරින් පිහිටි කුඩා ධීවර ගම්මානයක් 'පෙග්ග්ගේ ගුහාව' ලෙසින් නම් ලබා තිබේ. මෙහි තුඩුවේ 1868 ඉදිකර තිබෙන ප්‍රදීපාගාරය අත්ලාන්තික් සාගර මායිමේ පිහිටි ජනප්‍රිය සංචාරක ආකර්ෂණ අතුරින් එකකි.

#### ලූනෙබර්ග් (Lunenburg)

කැනඩාවේ මුල් උරුමකරුවන්ගේ වරායක් ලෙස ලූනෙබර්ග් හදුන්වා දිය හැකිය. ආකේඩියන්වරුන්ගේ ප්‍රකට රතු සහ නිල් පැහැ ගැන්වූ නිවෙස් සහ ගොඩනැගිලි අතරේ සයුරට විවර වූ මේ පෙදෙස සිතුවමක ලෙසින් යළි පින් සිහිපත් කළ හැකිය.

#### ලුවීස්බර්ග් බලකොටුව (Louisberg)

1700 ගණන්වල බලකොටුවක සොල්දාදුවන් ආචාර පෙළපාලියක් සහ ආචාර වෙඩිමුර දක්වන අතරේ ඒ කාලයේ ජන ජීවිතය සහ ක්‍රීඩාවල අත්දැකීම් ලබන්නට කදිම තැනක් ලෙස මෙය හඳුන්වා දිය හැකිය.







# ඔන්ටාරියෝවේ ඉඩම් පැවරීමේ බදු වල වෙනසක්

ඔන්ටාරියෝවේ නිවාස හා දේපළ වෙළඳාම් සංගමයෙහි බලයලත් දේපළ හා නිවාස වෙළඳාම් අලෙවි නියෝජිත

■ **ගාමිණී අබේසිංහ** ABR, CNE.

ලොව්ටල් රජය සහ පළාත්බදු රජයෙන් විසින් දිනෙන් දිනම විවිධ හිනි රෙගුලාසි සහ අණ පනත් වත් කරමින් දේපළ වෙළඳාම් ක්ෂේත්‍රය තුළ සිදුකරන වෙනස් කම් නිසා මේ දිනවල දේපළ වෙළඳපොළෙහි දැක්වීමට ඇත්තේ දැඩි විකෂිප්ත බවකි.

ඒ අන්දමට සිදුකරන ලද අලුත්ම වෙනස් කම් කිහිපයක් පිළිබඳ නිවේදනය පසුගිය නොවැම්බර් 14 වෙනිදා ඔන්ටාරියෝ රජය විසින් ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලැබූ අතර එහිදී ප්‍රාදේශීය ඉඩම් පැවරීමේ බද්ද සම්බන්ධ (Provincial Land Transfer Tax - PLTT) වෙනස් කිරීම් කිහිපයක් සිදු කොට ඇත.

ප්‍රාදේශීය ඉඩම් පැවරීමේ බද්ද තුළ ඇති කරන මෙම වෙනස් කිරීම්වලදී ප්‍රධාන වශයෙන් ඉලක්ක කොට ඇත්තේ ඔන්ටාරියෝව තුළ 'පළමු නිවාස' මිල දී ගන්නා (first-time home buyers) තනතුරුවන් වීම මෙහි ඇති විශේෂත්වයයි. එහිදී පළමු නිවාස මිල දී ගැනීමට සූදානම් වන පුද්ගලයින් හට වාසි සහගත වන අන්දමින් මෙම බද්ද ක්‍රියාත්මක කිරීමට කටයුතු යොදා ඇත.

වර්තමානයේදී ඔන්ටාරියෝව තුළින් සිය පළමු නිවාස මිල දී ගන්නෙකුට ප්‍රාදේශීය ඉඩම් පැවරීමේ බද්දෙන් ඩොලර් 2000 ක වරිට්මක් (rebate) හිමි වනු ලබයි. ජනවාරි 01 දා සිට එම වරිට්ම දෙගුණ කිරීමට ඔන්ටාරියෝ රජය පියවර ගෙන ඇති අතර ඒ අනුව මෙතෙක් ගෙවූ ඩොලර් 2000 වෙනුවට ඩොලර් 4000 ක වරිට්මක් සෑම පළමු නිවාස ගැනුම් කරුවකුටම හිමි වේ. මේ වන විට ටොරෝන්ටෝ නගරයෙන් නිවසක් මිල දී ගැනීමේදී සෑම ගැනුම් කරුවකුම ප්‍රාදේශීය ඉඩම් පැවරීමේ බද්දට අමතරව ටොරෝන්ටෝ ඉඩම් පැවරීමේ බද්දක්ද (Toronto Land Transfer Tax) ගෙවනු ලැබේ. මෙම අලුත් බදු වරිට්මත් සමගම ඔන්ටාරියෝ සහ ටොරෝන්ටෝ ඉඩම් පැවරීමේ බදු ගාස්තු සමගාමී අගයක් ගනු ලබයි.

මෙම නව ප්‍රාදේශීය බදු ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කිරීම මගින් පළමු වරට නිවසක් මිල දී ගැනීමට සූදානම් වන බොහෝ දෙනෙකුට පවතින මූලික අපහසුතා මඟහරවා තමාගේම කියා නිවසක් මිල දී ගැනීමට හැකි වන බව ඔන්ටාරියෝ රජය පවසයි. සමස්ත ඔන්ටාරියෝවෙහි විශේෂයෙන්ම GTA පළාතේ නිවාස මිල ගණන් අධිකව ඉහළ යන මෙවැනි අවධියක ඔන්ටාරියෝ රජය විසින් පළමු නිවාස මිල දී ගැනීමට සූදානම් වන්නන් දිර ගැන්වීම සඳහා

ගෙන ආ මෙම විශේෂ සහනය පිළිබඳව දේපළ වෙළඳාම් කටයුතු හා සම්බන්ධ පිරිස මෙන්ම නිවාස මිල දී ගැනීමට සූදානම්ව සිටින පිරිසද සිය ප්‍රසාදය පළ කොට ඇත.

මෙම අලුත් බදු වරිට්ම 2017 ජනවාරි 01 වනදා සිට බලාත්මක වීමට නියමිත බව රජය විසින් කළ නිවේදනයේ සඳහන් වේ.

**මිලියන 2 ට වැඩි නම් පැවරීමේ බදු වැඩි වේ**

ප්‍රාදේශීය ඉඩම් පැවරීමේ බද්ද සම්බන්ධයෙන් රජය විසින් සිදුකරන ලද මෙම ප්‍රධාන වෙනස්කමට අමතරව ඩොලර් මිලියන 2 ට අධික නිවාස මිල දී ගැනීම සම්බන්ධයෙන් අයකර ගනු ලබන බද්දෙහිද වෙනසක් සිදුකොට ඇත.

එහිදී ඩොලර් මිලියන 2 ට වැඩි නිවාස මිල දී ගැනීම සඳහා මෙතෙක් අයකර ගනු ලැබූ ප්‍රාදේශීය ඉඩම් පැවරීමේ බද්ද සියයට 2 සිට සියයට 2.5 දක්වා ඉහළ දමා ඇත. එහෙත් ඒ සියලුම නිවාස මිල දී ගැනීම (අගය ඩොලර් මිලියන 2 ට වැඩි වුවත්, පළමු වරට නිවසක් මිල දී ගන්නේ නම් පමණක්, ජනවාරි 01 දා සිට) සඳහා ඉහත සඳහන් ඩොලර් 4000 බදු වරිට්ම හිමි වේ.

මෙය ඔබට තවදුරටත් පැහැදිලි කර ගැනීම සඳහා මෙසේ සඳහන් කළ හැක.

**පෙර අයකරනු ලැබූ ඔන්ටාරියෝ ඉඩම් පැවරීමේ බදු අගයයන්**

මිල දී ගන්නා නිවසේ වටිනාකම (Home Purchase Price)	බදු අගය (Tax Rate)
Up to \$55,000	0.5%
\$55,000 to \$250,000	1.0%
\$250,000 to \$400,000	1.5%
Above \$400,000	2.0%

**නවීකරණය කරනු ලැබූ ඔන්ටාරියෝ ඉඩම් පැවරීමේ බදු අගයයන්**

මිල දී ගන්නා නිවසේ වටිනාකම (Home Purchase Price)	බදු අගය (Tax Rate)
Up to \$55,000	0.5%
\$55,000 to \$250,000	1.0%
\$250,000 to \$400,000	1.5%
\$400,000 to \$2-million	2.0%
\$2-million and over	2.5%

මෙම වැඩි කිරීම 2016 නොවැම්බර් 14 දා හෝ ඊට පෙර කරන ලද නිවාස මිල දී ගැනීමේ ගිවිසුම්වලට යටත් නොවන අතර ඉන්පසුව සිදුකරන සියලුම විකුණුම් සඳහා ඉහත නවීකරණය කළ ඉඩම් පැවරීමේ බදු අයකිරීම් අදාළ වේ.

**ලක්ෂ 4 ට වැඩි නේවාසික නොවන (Non-residential) දේපළ**

ඔන්ටාරියෝ රජය විසින් නිවේදනය කරනු ලැබූ නවීකරණය කළ බදු ක්‍රමය තුළ 'නේවාසික නොවන (non-residential) දේපළ' වෙනුවෙන් අයකර ගනු ලබන දේපළ පැවරීමේ බද්දෙහි සිදුකර ඇති වෙනස පිළිබඳවද විශේෂයෙන් සඳහන් කළ හැක.

මෙහිදී ව්‍යාපාරික, කර්මාන්ත, කෘෂිකාර්මික ඉඩම් සම්බන්ධයෙන්ද බහු-පදිංචි නිවාස (විපාර්ට්මන්ට් වැනි) සම්බන්ධයෙන්ද මෙතෙක් අයකර ගනු ලැබූ පැවරීමේ බද්ද වැඩි කිරීමට රජය පියවර ගෙන ඇත. මෙම වැඩිකිරීම ඩොලර් ලක්ෂ 4 ට වැඩි අගයෙන් යුත් දේපළ සඳහා බලපානු ලබන අතර එහිදී මෙතෙක් සියයට 1.5 ක්ව තිබූ දේපළ පැවරීමේ බද්ද සියයට 2 ක් ලෙස ඉහළ නංවා ඇත.

මෙම නව බදු අයකිරීමද 2016 නොවැම්බර් 14 දා හෝ ඊට පෙර කරන ලද දේපළ මිල දී ගැනීමේ ගිවිසුම්වලට යටත් නොවන අතර ඉන්පසුව සිදුකරන සියලුම දේපළ ගනුදෙනු සඳහා ඉහත නවීකරණය කළ දේපළ පැවරීමේ බද්ද ක්‍රියාත්මක වේ.

**කැනේඩියානුවක වීම අනිවාර්යයි**

මෙම නව බදු ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී, කැනේඩියානු පුරවැසියන් සහ ස්ථිර පදිංචිකරුවන් පිළිබඳව විශේෂ සැලකිල්ල යොමු කිරීමට රජය කටයුතු කොට ඇත.

ඒ අනුව පළමු නිවාස මිල දී ගන්නා පුද්ගලයන්ට ලබාදෙන ඩොලර් 4000 බදු සහනය ලබා ගැනීමට නම් එම තැනැත්තා කැනේඩියානු පුරවැසියකු (Canadian citizens) හෝ කැනඩාවේ ස්ථිර පදිංචිකරුවකු (Permanent residents) වී සිටීම අනිවාර්ය කොට ඇත. මෙම නව නීතිය ජනවාරි 01 දා සිට ක්‍රියාත්මක වීමට නියමිත වේ.

එහෙත් 2016 නොවැම්බර් 14 දා ට පෙර මිල දී ගැනීමේ ගිවිසුම් අත්සන් කොට ඇත්නම් ඔවුන් කැනේඩියානු පුරවැසියකු හෝ ස්ථිර පදිංචිකරුවකු නොවුවද ඉහත වරිට්ම හිමි වේ.

**SHANI HANWELLA**  
Registered Canadian Immigration Consultant, CEO,  
Former Visa Officer, Canadian High Commission,  
Colombo, Sri Lanka

**NOVA**  
Immigration Solutions Inc.  
A CANADIAN IMMIGRATION CONSULTANCY FIRM

**100% PARENTAL SUPER VISA AND 98% STUDENT VISA SUCCESS RATES**

**416 298 0990**  
[shani.hanwella@novaim.ca](mailto:shani.hanwella@novaim.ca)

**1585 Markham Road, Suite 407, Scarborough, ON M1B 2W1**  
[www.novaim.ca](http://www.novaim.ca)

# ANOMA PERERA

Barrister, Solicitor & Notary Public  
(Attorney-at-Law, Sri Lanka)

- **REAL ESTATE - Residential & Commercial**
- **WILLS & POWERS OF ATTORNEY**

**EVENING & WEEK END CONSULTATIONS  
AVAILABLE BY APPOINTMENT**



## ANOMA PERERA LAW OFFICE

2985 Drew Road , Suite 216, Mississauga, Ontario. L4T 0A4  
Telephone: (905) 673-5665 Fax: (905) 673-1682  
e-mail : anomaperera01@gmail.com

## IMPERIAL MORTGAGES INC.

**Residential Mortgages, Commercial Mortgage,  
Refinancing, Second Mortgage,  
First Time Home Buyers**

Refinancing: consolidate your debts to improve cash flow turn  
your home equity into cash when you need it most  
(home repairs and renovations, education financing);  
earn a return on your home equity through investments



Self-employed Non-income verifiers Credit issues New immigrants

**Abby Sri Haran**

Senior Mortgage Specialist

Tel: 416 818 1633 Fax: 905 888 6201

Email: abby.residentialmortgages@gmail.com

Licence # 10782

# නව වත්ති මාර්කට් ඉන්ක්. NEW VANNI MARKET INC.

40 Bristol Rd E. Unit 7. Mississauga, ON. L4Z 3K8

Tel: 905 566 5550



BECOME A MEMBER AT NEW VANNI MARKET AND RECEIVE POINTS FOR EVERY PURCHASE AND REDEEM THEM FOR FREE ITEMS.



අලුත්ම අලුත් මාලු, නැවුම් එළවලු පළතුරු, කුලඹවූ කහල්  
අකුලු ශ්‍රී ලංකාවේ නිෂ්පාදිත සියලුම ආහාර වර්ග වඩාත්  
පහසුවෙන් ඔබේ සිතැඟි පරිදි තෝරා ගැනීමට  
**නව වත්ති මාර්කට් ඉන්ක්** වෙත එන්න.

විවිධ සාද්‍රව්‍යයන් සියලුම කට්ටල වර්ග උමුමලාබය  
සොල්, රතුචෛල, කොසෝ කොළ, ඔබේ භාවුකොළ, ශ්‍රී ලංකාවේ නිෂ්පාදිත අලුත් එළවලු සහ පළතුරු වර්ග යැයි

SEND MONEY TO SRI LANKA, INDIA OR OTHER COUNTRIES

\* all prices are subject to change without prior notice

ගෙදර යන ගමන් අතේ අති මුදලට හිතේ හැටියට ඔබට අවශ්‍ය සියලුම ශ්‍රී ලාංකේය නිෂ්පාදන එකම තැනකින් ලබාගන්න **NEW VANNI MARKET INC.** වෙත පැමිණෙන්න.



සතුට, විනෝදය, ඥානම එකට කැට්ටුණු සොඳුරු නවාතැන

**වෙළඳ දැන්වීම් සඳහා විමසන්න**

**Gamini - 416 822 2789**

All Ads & Classified Ads are also Published in the **ONLINE** Edition at

**WWW.DASATHA.COM**

For **NO ADDITIONAL CHARGE**

Tell: 416 822 2789 Fax: 289 553 5668 Email: [dasathainfo@gmail.com](mailto:dasathainfo@gmail.com)





**MATTRESS !!!  
MATTRESS !!!  
MATTRESS !!!**

**Huge Manufacturer's Sale  
Factory Direct Mattresses**

**Visit Our Factory Showroom Today**



RayZzz Custom Mattresses  
31 Progress Ave. Unit 24  
Scarborough Ont. M1P 4S6  
(Kennedy Rd & Hwy 401)  
Tel : 647 786 0865  
Email : rayzzzcustommattresses@gmail.com



Canada's  
Mortgage Experts™

**▶ THUSITH WEERASURIYA**  
REAL ESTATE SALES REPRESENTATIVE / MORTGAGE AGENT

416 616 2402  
THUSITH.WEE@GMAIL.COM  
WWW.THUSITH.COM

**"HELPING YOU GET MORE  
FOR YOUR REAL ESTATE"**



Bus: 905-405-8484 Fax: 905-405-8881  
www.Century21LeadingEdge.ca  
7071 Airport Rd Suite 201, Mississauga, ON L4T 4J3

\*Independently owned and operated.

<b>Markham</b> 165 Main St N.	<b>Scarborough</b> 1825 Markham Rd.	<b>Ajax</b> 527 Kingston Rd. W	<b>Toronto North</b> 1053 McNicoll Ave.
<b>Yorkville</b> 1300 Bay St.	<b>Stouffville</b> 6393 Main St.	<b>Whitby</b> 408 Dundas St. W	<b>Don Mills</b> 801 York Mills Rd.

Designed @ niukraids.ca

“Committed To Turning Your Dream Home Into Reality”

# Dissa

**Dissanayake Danapala Mudiyansele**

B.A., PGDIP in Urban Development  
**Sales Representative**

Committed to meeting your real estate services.  
Let us discuss your requirements.

Contact me @ **416-697 9925**, no obligation  
[dissahomes@gmail.com](mailto:dissahomes@gmail.com)



Percy Fulton Ltd.  
Brokerage\* Office: 416-289-8200  
2911 Kennedy Rd, Toronto, M1V 1S8



- Install Repair Service
- Furnace and Air condition
- Roof top Units Heating / Cooling
- Water Heaters
- Humidifiers
- Electronic Air cleaners
- Ultraviolet Air Treatment
- Gas stove and Gas Dryer
- Gas piping

**Climax Comfort Air**  
Your Comfort is our Satisfaction

Contact: **Kithsiri Mallawaarachchi**  
Certified Gas Technician TSSA Authorize Contractor  
Call **416-889-5796**  
[www.climaxcomfortair.com](http://www.climaxcomfortair.com)

7/24 Emergency service REPAIRS ON ALL MAKES AND MODELS WARRANTY ON REPAIRS

## LAL LAW OFFICE



- ❖ Real Estate
- ❖ Mortgages
- ❖ Immigration Law
- ❖ Family Law
- ❖ Tax Law



**Lal Handapangoda**

Barrister & Solicitor

90 Kennedy Road South, Unit #7  
Brampton, Ontario, L6W 3E7  
Tel. 905.457.1025 | Fax 905.457.1045 | Cell 416.838.3966  
Email: [lallawfirm@gmail.com](mailto:lallawfirm@gmail.com)



# චියා නර්...

31 වන පිටුවෙන්

"විනෙමයි"  
 ඒ ගැන අම්මා අප්පච්චි සමග කී විට ඔහු කීවේ "ඕවා කොහෙත් හොයන්නද බො..." යි කියාය.

\* \* \* \* \*

ඊළඟ වසරේ පාසල පටන් ගත්තේ ජනවාරි හත් වෙනිදාය. මා අත වූයේ කලින් වසරේ පස්වෙනි පන්තියේ ඉගෙන ගත් කළුබණ්ඩාගේ පොත්ය. ඔහුගේ පියා ඒ පොත් වෙනුවෙන් මගෙන් සතයක්වත් ගත්තේ නැත.

"කළුබණ්ඩාට පොත් ගන්න නෑනෙ. උඹ ඔය පොත් අරගෙන ගිහින් ඉගෙන ගනින"

කළුබණ්ඩාගේ අප්පච්චි පොත් ඊක මා අතට දෙමින් කීවේය. අලුත් අවුරුද්දේ පස්වෙනි පන්තියට ඇතුළු වෙද්දී ඔහුගේ ඒ කතාව මට සිහිපත් වූයේ මන්දැයි මට සිතාගත නොහැක.

කළුබණ්ඩා ගෙදර නැවතුණේ යන්නට පාසලක් නැති කමටය. පහෙන් පසු මගෙන් ඉරණම ඒකද? මැදවෙලඟම පාසලේ අවසාන පන්තිය තෙක් ඉගෙන ගන්නට ලැබීමේ සතුටත් ඉන්පසු යන්නට තැනක් නැති කමේ දුකත් දෙපැත්තකින් මගේ හදවත තෙරපන ගතියක් මට දැනිණ.

හැම ප්‍රමයෙකුගේම මුහුණුවල ඇත්තේ සතුටකි. සිතාවකි. ඇතැමෙක් අතුපතු ගාති. ඇතැමෙක් සෙල්ලම් කරති. මුතු බණ්ඩාත් මමත් දෙසක් පුටු පිළිවෙළට තබා ලී රාමුව මත කළුබණ්ඩාගේ නැබිලි. ඉන්පසු දෙසක් මත පොත් තබා පුටුවල වැඩිවිලි. මට දැනුණේ පන්තියෙන් පමණක් නොව, ඉදහස්තා තැනින්ද ඉහළට ගොස් ඇති සැරියකි.

"අප්පුහාමි කළුබණ්ඩාගේ පොත් හේද ගත්තෙ...?" මුතුබණ්ඩා මගේ පොතක පිටුවක් පෙරළා ඇසීය.  
 "ඔව් උඹ ගත්තෙ කාගෙ පොත්ද?"  
 "මල් එතනගෙ පොත්..."  
 "උන්ට යන්ට ඉස්කෝලයක් නෑ..."  
 "පහෙන් පස්සෙ අපටත් එතෙම තමයි"  
 "උඩගම ඉස්කෝලෙ නම් අපට යනකන් පන්ති තියෙනවලු"  
 "කවුද කිව්වෙ...?"  
 "කළුබණ්ඩා"  
 "කළුබණ්ඩා උඩගම ඉස්කෝලෙට යනවයි කිව්වද?"  
 "නෑ... දුර වැඩියිලු..."

එදින උදේ රැස්වීම පැවැත්වුණේ පාසල් මීදුලේය. ඒ ඒ පන්තිවල ප්‍රමිති පෙළින් පෙළට සිටගෙන සිටියහ. ප්‍රතිරු කිරණ දෝරේ ගලා යමින් තිබිණ. ලුණුගල කඳුවැටිය දෙසින් හමා එන මුදු මද පවනේ සිසිල් ගතියත්, ප්‍රතිරු කිරණේ ප්‍රා උණුසුම් ගතියත් එකට එකතු වී, අපේ ඇඟපත පමණක් නොව සිතද සනහාලන්නා සේ මට දැනිණ. ලොකු මහත්තයා සුපුරුදු පර්දි පන්සිල් දීමෙන් පසු ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් අමතන්නට විය. ඔහුගේ මුණ සතුටින් පිර ඇතිවා සේ මට පෙනිණ.

"සුද්ධිය අවසන් වෙච්ච හින්දා රටේත්, මහජනයාගේත් දියුණුවට හුඟක් වැඩ කරන්නට පටන් ගෙන තියෙනවා. තව මාසයකින් හමාරකින් අපේ ඉස්කෝලෙට අවශ්‍ය තරම් දෙසක්, පුටු, කළුබණ්ඩා ලැබෙව්. අලුතෙන් ඉස්කෝල ගොඩනැගිල්ලකුත් හදන්න තීරණය කරලා තියෙනවා කියලත් මට දැනගන්නට ලැබුණා. ඒ එක්කම වැසිකිළි, කැසිකිළිත් හැදෙව්. එතෙම වුණහම මැදවෙල ගමේත්, අවට ගම්වලත් ඉන්න ප්‍රමිතින්ට

වැඩිදාට තෙමි තෙමි ඉගෙන ගන්න සිද්ධ වෙන්නෙ නෑ. ඒ එක්කම තවත් වැදගත් කාරණයක් කියන්න තියෙනවා. පසුගිය අවුරුද්ද වෙනකම්ම මේ ඉස්කෝලෙ ප්‍රමිතින්ට පස්වෙනි පන්තියෙන් පස්සෙ ඉගෙන ගන්නට යන්න තැනක් තිබුණේ නෑ. පහෙන් පස්සෙ කවුරුත් ගෙවල්වල නැවතුණා. මේ අවුරුද්දෙ ඉඳලා දක්ෂ ප්‍රමිතින්ට ඒ විදිනට ගෙදර නවතින්න වෙන්නෙ නෑ..." ලොකු මහත්තයා එසේ කියත්ම මගේ සිරුර පුරා අමුතු උණුසුම් ගතියක් පැතිරගෙන යන්නා සේ මට දැනිණ. මම වඩාත් ඕනෑකමින් ඔහුගේ කතාවට කන් දීමට සිටියෙමි.

"අගෝස්තු මාසේ පහේ ශිෂ්‍යත්ව විභාගය කියලා ආණ්ඩුවෙන් විභාග යක් පවත්වනවා. ඒ විභාගෙන් පාස් වෙන පහේ ප්‍රමිතින්ට පස්සර මධ්‍ය විද්‍යාලයට යන්න පුළුවන්. ඒ ප්‍රමිතින්ට

උගන්වන්නෙ ආණ්ඩුවේ විද්‍යාලය. කෑම බීම ඔක්කෝම ආණ්ඩුවෙන් දෙනවා. ඒ ඉස්කෝලෙම නැවතිලා ඉගෙන ගන්න පහසුකමින් තියෙනවා. හැබැයි උගන්වන්නෙ ඉංග්‍රීසියෙන්. ඒක එව්වර අමාරු වැඩක් නෙව්. ඉංග්‍රීසි උගන්වන නොනලා, මහත්වරු පස්සර ඉස්කෝලෙ ඉන්නවා. ඒ හින්දා හැම ප්‍රමිතියක්ම බොහෝම ඕනෑකමින් ඉගෙන ගන්න ඕනෑ. පහළ පන්තිවල ඉඳලම හොඳින් ඉගෙන ගත්තොත් ශිෂ්‍යත්ව විභාගය පාස් කරන්න එව්වර අමාරු වෙන්නෙ නෑ. ප්‍රමිති ඒ තොරතුරු ගෙවල්වලට ගිහින් කියන්න ඕනෑ. ඒ වගේම දිනපතා ඉස්කෝලෙට ඇවිත් ඉගෙන ගන්නත් ඕනෑ. හේරුණොදා?"

ප්‍රමිති කවුරුත් "විනෙමයි..." කීහ. ඒ හඬ ලුණුගල කන්දේ හැපී දෝංකාර දෙන්නා සේ මට ඇසිණ.

ලබන කලපයෙන් නවත් කොටසක්



**PEACOCK BASEMENT**  
 BASEMENT DESIGN  
 RENOVATION  
 APPROVAL

CONTACT DILRUCK – 416 893 3785



**Home Inspector**  
 Committed to inspection excellence.



- Pre-purchase, Pre-Listing & New-home warranty inspections
- Equipped with latest technology
- Unbiased onsite reports
- Reasonable rates
- Estimate Repair Cost
- Knowledgeable
- Available 7 Days/week



**Riaz Ali** B.Eng  
 Certified Home /Building inspector

**Mobile: 647.829.3976**  
**Office: 905.276.9748**

2-41 Mississauga Valley Blvd.  
 Mississauga, ON L5A 3N5

riaz@inspecan.ca    www.inspecan.ca

**No gimmicks just a professional service**



# ජීවිතයට හොඳ හරිත හෙතෙහි සහ පෝෂිත දෙන හඳුනා

**2016 දෙසැම්බර් 01 දින සිට දෙසැම්බර් 31 වන දින දක්වා ලගන අනුව ශුභාශුභ තත්වය කෙසේද?**

(මෙම ජ්‍යෝතිෂ පලාපල සටහන් ලියැවෙන්නේ කැනඩාවට සුදුසුවන පරිදි ගණනය කිරීමෙනි)

**කුම්භ ලග්න**

ලග්නාධිපති ගනි 10 වැන්නේ ගමන් කරයි. රැකියාව, පදිංචිය ආදියෙහි වෙනසක් ඇතිවිය හැක. අලුත් රැකියා ලැබීමට හා ව්‍යාපාර කටයුතුවලින් ලාභ ලැබීමට වාසනාව ඇත. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ශුභයි. සිතිවිලි අධික වේ. සංචාරක ගමන් බිමන් ඇති වේ.

**මීන ලග්න**

ලග්නාධිපති ගුරු 7 වැන්නේ ගමන් කරයි. රැකියාව, පදිංචිය ආදියෙහි වෙනසක් ඇතිවිය හැක. අලුත් රැකියා ලැබීමට හා ව්‍යාපාර කටයුතුවලින් ලාභ ලැබීමට වාසනාව ඇත. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ශුභයි. සිතිවිලි අධික වේ. සංචාරක ගමන් බිමන් ඇති වේ.

**මේෂ ලග්න**

මාසය මුල් දින කීපයේදී ලග්නාධිපති කුජ 10 වැන්නේ ගමන් කරන අතර දෙසැම්බර් 11 වැනි දින සිට 11 වැන්නේ ගමන් කරයි. දියුණුව සැලසෙන ශුභ කාලයකි. රැකියා දියුණුව, තනතුරු උසස්වීම් ලැබීමට භාග්‍යය ඇත. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ශුභයි. ආදායම් මාර්ග සරු වේ. සඳු ලග්නයේ හෝ 8 වැන්නේ ගමන් කරනවා නම් ප්‍රවේසම් විය යුතු බව සිහි තබාගන්න.

**වෘෂභ ලග්න**

ලග්නාධිපති සිකුරු 9 වැන්නේ ගමන් කිරීම ශුභයි. රැකියා තනතුරු ලැබෙන කාලයකි. රැකියා අපේක්ෂිත අයට ඒ සඳහා කැපවීම් ලැබිය හැකියි. අධ්‍යාපන කටයුතු සාර්ථක වේ. පදිංචිය වෙනස් වීමට ඉඩ ඇත. ආදායම් මාර්ග සරු වේ.

**මිඛිල ලග්න**

ලග්නාධිපති බ්‍රහ්ම 7 වැන්නේ ගමන් කරයි. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ශුභයි. රැකියා, ව්‍යාපාර කටයුතු සාර්ථක වේ. හේ දොර දේපළ ලබා ගැනීමට අවස්ථාව සැලසෙන භාග්‍යය සහිතයි. සතුරු කරදර පීඩා අඩු වේ. ධන ලාභ ඇත. දියුණුව සැලසේ.

**මකර ලග්න**

ලග්නාධිපති ගනි 11 වැන්නේ ගමන් කරයි. ආදායම් මාර්ග සරු වේ. බාධක බිඳ ඉදිරියට යාමේ හැකියාව, තම වැඩකටයුතු හොඳින් කර ගැනීමේ භාග්‍යය ඇත. රැකියා කටයුතු සාර්ථක වේ. පින්ට දහමට වඩාත් යොමු වන කාලයකි.

**ධනු ලග්න**

ලග්නාධිපති ගුරු 10 වැන්නේ ගමන් කරයි. රැකියා කටයුතුවලින්, වෙළඳ ව්‍යාපාරවලින් දියුණුව සැලසේ. තනතුරු උසස්වීම් ලැබීමටත් ඉඩකඩම් මිල දී ගැනීමටත් භාග්‍යය ඇත. මිතුරු මිතුරියන්ගේ ඇසුර ලැබේ. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ශුභයි. කරන වැඩකටයුතු සාර්ථක වේ. ධන ලාභ ඇත.

**කංචක ලග්න**

මේ මාසය ඇරඹෙන්නේ ලග්නාධිපති සඳු 6 වැන්නේ ගමන් කරමිනි. හවුල් ව්‍යාපාර කටයුතුවලින් ලාභ ලැබේ. රැකියාව, පදිංචිය ආදියෙහි වෙනසක් ඇති විය හැක. වියදම් අධික වන මාසයකි. අධ්‍යාපනයට ශුභයි. මිතුරු මිතුරියන්ගේ ඇසුර යහමින් ලැබේ. මහජන සේවා කටයුතුවල බහුලව යෙදේ.

**වෘශ්චික ලග්න**

ලග්නාධිපති කුජ 3 වැන්නේ ගමන් කරන අතර මේ මස 11 වැනි දින 4 වැන්නට පැමිණේ. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ශුභයි. රැකියා දියුණුව ඇති කෙරේ. බාධක මැඩ ඉදිරිපත් වීමේ හැකියාව ඇති වේ. වචනය බලවත් වේ. අලුත් අලුත් දේ ඉගෙනීමට සිත් දේ. හදිසි තීරණ ගැනීමට සිදුවිය හැක. ධන ලාභ සහිත කාලයකි.

**තුලා ලග්න**

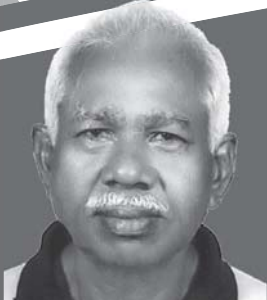
ලග්නාධිපති සිකුරු 4 වැන්නේ ගමන් කරයි. තම වැඩ කටයුතු සාර්ථකව කර ගැනීමේ භාග්‍යය ඇත. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ශුභයි. රැකියා, ව්‍යාපාර ආදී අංශවලින් දියුණුව සැලසේ. ආගමික කටයුතුවලට යොමු වේ. හේ දොර මිල දී ගැනීමට අවස්ථාව සැලසේ. වියදම් අධික කාලයකි.

**කභා ලග්න**

ලග්නාධිපති බ්‍රහ්ම 4 වැන්නේ ගමන් කරයි. බුද්ධිමත්ව නම කාර්යයන් කර ගැනීමට පුළුවන. සතුරු කරදර අඩුය. ප්‍රේම සබඳතා ඇති වේ. අධ්‍යාපන කටයුතුවලට ශුභයි. කලා අංශයට වඩාත් ලැදියාවක් දක්වයි. රැකියා දියුණුව, තනතුරු ලැබීම ආදියට වාසනාව ඇත. ස්ථාන මාරු සිදුවිය හැකි කාලයකි.

**සිංහ ලග්න**

ලග්නාධිපති රවි 4 වැන්නේ ගමන් කරයි. මේ මස 16 වැනි දින සිට 5 වැන්නේ ගමන් කිරීම අරඹයි. අධ්‍යාපන කටයුතුවල යෙදෙන්නන්ට ශුභ කාලයකි. විභාග ජය ලැබේ. රැකියා දියුණුව ඇති කෙරේ. අලුතෙන් ආරම්භ කරන කටයුතුවල දියුණුව සැලසේ. ගමන් බිමන්, වැඩකටයුතු අධිකව යෙදෙන කාලයකි.



**එම්. වයි. ධර්මවිජය**  
ජ්‍යෝතිෂ ඩිප්ලෝමා, උසස් ඩිප්ලෝමා,  
ජ්‍යෝතිෂ ශිෂ්‍යවර්ගී(රන්පදක්කම් ලාභී)  
ඔබගේ සියලුම ජ්‍යෝතිෂ කටයුතු සඳහා විමසන්න  
දුරකථන අංක කැනඩාව: 01-905 990 2311  
Email: ashawije18@yahoo.ca



# AJITH BERAGAMA LL.B, LL.M

BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC



experienced,  
quality,  
knowledgeable  
and  
affordable  
service

**AB** Ajith Law Office

Real Estate Law  
Landlord and Tenant Law  
Personal Injury Law


Wills & Estates Law  
Immigration Law  
Family Law

**24/7 Hotline - 647 328 6623**

10 MILNER BUSINESS COURT,  
3 RD FLOOR SCARBOROUGH M1B 3C6

OFFICE - 647 777 8347  
FAX - 647 777 8348  
EMAIL - AJITH@AJITHLAWOFFICE.COM

## Ceylon Herbal Tea




**Tea21**  
CINNAMON TEA  
(cinnamomum zeylanicum)

30g net  
2g x 15 Premeal Tea Bag

Benefits of cinnamon tea...

- Positive effect on blood sugar.
- Aid weight loss and belly fat reduction.
- Helps to reduce menstrual discomfort and cramps.




**Tea21**  
GREEN TEA

30g net  
2g x 15 Premeal Tea Bag

A cup of tea 21 green tea and a life long benefits...

- Helps to reduce cholesterol levels.
- Helps to loose weight.
- Prevent hair loss.
- Contains most amount of anti oxidant polyphenols.
- Skin care and many more...




**Tea21**  
HIBISCUS TEA  
(Hibiscus sabdariffa)

30g net  
2g x 15 Premeal Tea Bag

Benefits of drinking tea 21 hibiscus tea...

- Can prevent pre-cancerous cells from growing by inducing apoptosis.
- Good for heart diseases and diabetes.
- Protects liver
- Relief from cramps and menstrual pain and many more...




**Tea21**  
BLACK CUMIN SEEDS  
(angella sativa)

30g net  
2g x 15 Premeal Tea Bag

LIVER FRIEND TEA

Benefits of drinking a cup of black cumin tea...

- Stimulates the energy of the body.
- Decrease fatigue and dispiritedness.
- Anti-hypertensive, carminative and anti-parasitic and many more...




**Tea21**  
BITTER GOURD TEA  
(Bitter melon)

30g net  
2g x 15 Premeal Tea Bag

Benefits of tea 21 bitter gourd tea ...

- Very low in calories.
- Helps to reduce blood glucose level.



**Tea21**  
GINGER TEA  
(gingiber officinale)

30g net  
2g x 15 Premeal Tea Bag

Ginger tea has a lot of benefits such as...

- relieve stress.
- Fight against respiratory problems.
- Reduce inflammations and many more....

Imports by  
**S. N. S ENTERPRISES**  
Telephone : 416 890 9521

# Attrell TOYOTA Brampton Auto Mall

**Christmas Sale**

**X'mas Sale on ALL NEW + USED Vehicles**



**ඉක්මන් කරන්න ඉක්මන් කරන්න මේ අවස්ථාව ඔබටයි**  
ඔබ කැමති වාහනය ඉතා විශ්වාසවන්තව, හොඳ වට්ටම් සහිතව ලබා ගැනීමට සිංහල භාෂාවෙන් කතා කරන ජේ (JAY) හමුවන්න. ඔබට විශේෂ ත්‍යාගය හිමිකර ගැනීමට අවස්ථාව සැලසෙනු ඇත.

**Call Jay : 647 - 893 - 9661**  
110 Canam Crescent Brampton ON L7A 1A9



හෙළයේ මහා ගාන්ධර්ව පණ්ඩිත් අමරදේවයන් විසින් ගායනා කරන ලද දස දහස් සංඛ්‍යාත ගීත අතරින් ගී කිහිපයක් ගෙන ඒමට අද 'දසන කවි අරණ' වෙන් කෙරේ.

### ආදර හැඟුම්

ආදර හැඟුම් ආදර හැඟුම්  
නුපුරුදුයි මට නුපුරුදුයි ඒ හැඟුම්  
ආදර හැඟුම් ආදර හැඟුම්  
කිහිකවයි හද කිහිකවයි ඒ හැඟුම්  
ආදර හැඟුම් ආදර හැඟුම්  
ආදර හැඟුම්

සැඳෑ අඳුරේ සැලෙන තරු එළි  
මගේ හද තුළ කරයි විමසිලි  
නැගෙන ගහඳුර වඩයි සිතුවිලි  
මේ මගුල් රැ කිඳෙයි ඉවසිලි

ආදර හැඟුම් ආදර හැඟුම් ආදර හැඟුම්

කිඳු ඔබ මල් කුමරියන්ගේ  
පෙනී විදා සතුටින් නොඉන්නේ  
රහස නැතිවද මං නොදන්නේ  
තුරුලෙ බමරුන් නොවෙද ඉන්නේ

ආදර හැඟුම් ආදර හැඟුම් ආදර හැඟුම්

**ගායනය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**  
**ගී පද - දයානන්ද ගුණවර්ධන**  
**සංගීතය - සෝමදාස ඇල්විට්ටල**

### මහ බෝ වන්තම

වැලි තල අතරේ හෙමිහිට බසිනා  
නේරංජන හදිසේ  
ගයා හිස වැඩ සිට බුදු වුණු දා  
තිලෝ හිමි මොක් සුව ලද මොහොතේ  
සමාධි භාවනා

හිම කඳු වැටියේ සීතල සෙවණේ  
වන්දන තුරු පීරා  
ඇදී එන මල් මුවරද රසිනේ  
සමග මුසු කෝමල මඳ පවනේ  
ගැටිලා පාවෙනා

සත්සර නගලා ටික ටික සෙලවී  
සිර මා බෝ හිමිගේ  
මනෝතර පලුපත් අතු රිකිලි  
නටා ගිය තාලෙහි රස නැඟුණා  
සරාගී ජීවනා

සඟමින් මෙහෙණි දකුණේ සාකා  
සිරිලක ගෙන ආ දා  
සිටම තව මහමෙව්නා උයනේ  
නටයි කොළ වන්තම ලෙස මහ බෝ  
සුම්හිරි නාදෙනා

**ගායනය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**  
**ගී පද - ශ්‍රී වන්දුරත්න මානවසිංහ**  
**සංගීතය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**

### සැලකුණ' ජිවිතය

සඳකන් පිණි දිය දියවී ගලනා  
සීතල කඳු අතරේ  
හද ගොළුවී ඉකිබිඳ  
ඔබ හඬනා හඬ  
මා සවිණේ පෑරේ

හිසංසලේ රැ අහසේ  
හිසංසලේ රැ සහ බෝල් අහසේ  
මිලන වූ තරු එළියේ  
ඔබේ සුවන් මිණිපහන් නැඟී  
ඇවිලේ මා දෑසේ

සුසුම් හෙළන තුරු ලතා ළපල්ලේ  
සිහිල් සුළඟ හා වෙළු  
මගේ කවුළු දොර තුළින් එබී  
ඔබ සොයා ඇදේ.....

**ගායනය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**  
**ගී පද - මහගම සේකර**  
**සංගීතය - ලයනල් අල්ගම**

### පාලු අඳුරු

#### නිල් අහස මමයි

පාලු අඳුරු නිල් අහස මමයි  
අනෙ දිලෙන තනි තරුව ඇයයි  
යුගයෙන් යුගයට හදවත් ඉල්ලන  
බලාපොරොත්තුව පැතුම ඇයයි

අසාර වූ මහ පොළොව මමයි  
ගලා බසින දිය දහර ඇයයි  
යුගයෙන් යුගයට හදවත් නළුවන  
සදාකාලික වූ සැපත ඇයයි

පාලු අඳුරු....

කැළෑව මැද කටු පඳුරු මමයි  
පිපී වැනෙන මල් පොකුර ඇයයි  
යුගයෙන් යුගයට හදවත් පුරවන  
අඳුරු වේදනා කැටිය ඇයයි

පාලු අඳුරු....

**ගායනය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**  
**ගී පද - මහගම සේකර**  
**සංගීතය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**

### ඔබේ දෑසයි

ඔබේ දෑසයි ඔබේ දෑසයි  
හීල උත්පල දිගටි දෑසයි  
මීන වංචල කිඳුරු දෑසයි  
කිඳුරු දෑසයි

අනෙ අහසේ තාරකා සේ  
වගී කර මා සිත සිතාසේ  
දුරක සිටියත් ළඟක සිටියත්  
ඔබේ ඇස මට නිබඳ සිහිවේ

ඔබේ අඩවන් නුවන් දුටු සඳ  
රාග ගින්නෙන් දවෙයි මා හද  
එවන් දෑසින් සිහිල් දිය ඉස  
නිවන් ගිහිගෙන දැවෙන මා හද

**ගායනය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**  
**ගී පද - මහගම සේකර**  
**සංගීතය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**

### තරු අරුණදහි

තරු අරුණදහි නෙතු පහන් නිවා  
දුර නිසොල්මනේ හිඳිනා  
මහ වනස්පති ලිය ළදල්ලකින්  
පිණි පොදක් සෙමෙන් සලනා

ඔබ සැමරුම් රැඳී කවුළුව මාගේ  
කඳුලක පැල්ලම් ඉරි ඇඳුනා  
අළුත් මලින් පිරි වනෝද්‍යානේ  
සැඳෑ බෝල් හුළගේ  
මට තනියක් දැනුණා

තරු අරුණදහි .....

වැළපෙන මා හද කරටපත් පවුරේ  
තංස ගීතය ලියැවෙන දා  
පළුලු අරුණු රන් රේඛාවක් සේ  
ප්‍රාර්ථනා සුවදේ ඔබ වතැයි සිතූණා

පිපී මලින් මලේ රොන් සුණු විසිරී  
හද දිදී සුසුම් රඟනා  
ඔබ කවුළු පියන් හැර පාන්දරින්  
කොහි ගියේද මට සිතූණා

**ගායනය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**  
**ගී පද - ආචාර්ය අජන්තා රණසිංහ**  
**සංගීතය - ස්ටැන්ලි පීරස්**

### බබරෙකු ආවයි

බබරෙකු ආවයි හිරිත දිගේයා  
හද පෑරුවයි මියුරු රසේයා  
මල් පරවුවයි - සෝකෙන් බෝවා  
කඳුළු ගැඹුරයි එලෝ ගැබේයා

සීත හිමේ ලෙනකට පිවිසුනාදෝ  
අනෙ එපිට හිරිතලකට ගියාදෝ  
මන මෙපිට මේ හදෙහිම ලඟිදෝ  
දෑස අඳුරු ඒ මා තනි වූණාදෝ

බබරෙකු ආවයි...

සලමින් සුමුදු පොඩි අත්තටු මියුරු සරින්  
නලමුදු සුවඳ විඳගන්නට ගියත් වරෙන්  
බල බිඳ දමා හිරු යන විට අවරගිරෙන්  
සලමින් පිපුණු මල් පැණි බොහු රිසිව වරෙන්

බබරෙකු ආවයි...

**ගායනය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**  
**ගී පද - මඩවල එස්. රත්නායක**  
**සංගීතය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**

### බෝල් වී අහුරු

බෝල් වී අහුරු වෙල් නුලගේ ගිය සේම  
දිගෙක ගිහින් නුඹ මටවත් නොකියාම

දම් පැහැ කනට කපු පුහුලන් පිපී කාලේ  
රංචුව ගැනුණු හැරි මහකඳ අපි බාලේ  
මල්වර වියේ නුඹ ඉද හිට දුටු වේලේ  
බැර්වුනි කියාගන්නට හිත බැඳී ආලේ

බෝල් වී අහුරු....

නෑ තුන් හිතකවත් අමනාපයක් නගේ  
මේ අපි පෙරත් ජාතියෙ පැතු ලෙසයි නගේ  
පිටගම් ගොහින් මා අමතක වුනත් නගේ  
අතමීට සැරව නුඹ යහතින් ඉදින් නගේ

**ගායනය - ආචාර්ය පණ්ඩිත් අමරදේව**  
**ගී පද - ආචාර්ය අජන්තා රණසිංහ**  
**සංගීතය - සරත් දසනායක**

**LIFE INSURANCE**    **CRITICAL INSURANCE**    **AUTO & HOME INSURANCE**

**DISABILITY INSURANCE**    **SUPER VISA INSURANCE**

CALL ME TODAY  
FOR NON OBLIGATION FREE QUOTE

**ATHAVAN RATNASINGAM**  
REGISTERED INSURANCE BROKER OF ONTARIO

**DIRECT : 647.770.1818** FAX : 647.484.9997  
EMAIL : ATHAVAN@LIONSURANCE.COM

**MULTIRISK**  
INSURANCE BROKERS INC  
FINANCIAL GROUP INC

GET THE BEST COVERAGE, FOR A BETTER PRICE.  
NO HASSLES, JUST PERSONALIZED SERVICE

# Why Pay More?

**1%**

Are You Planning to Sell a Property?

## Listing Commission

BUY or SELL through us and get an amazing chance to

**WIN**

1 of 10 GREAT PRIZES INCLUDING 2016 HONDA CIVIC



1st Prize



8 TVs

I will guide you through the process in a professional, friendly and accountable manner

Call for more information

**Nishantha 416 417 0763**



Nishantha Donsiyambalapitiyage Sales Representative Email:nishan.don@gmail.com  
Innovative Realty Inc. 2250 Markham Road Unit 3 Toronto ON M1B2W4. Office: 416 417 0763

# විද්‍යාකලාපීය සජීවීන් තුළින් ප්‍රකාශනය



සෑම වසර හතරකටම වරක් පවත්වනු ලබන සුප්‍රසිද්ධියේ ඔලිම්පික් තරගාවලිය පරමයේ Erfurt හිදී පසුගියදා පවත්වන්නට ලැබුණි. IKA Culinary Olympics ලෙස නම් කර ඇති මෙම තරගාවලිය සඳහා රටවල් 43 ක් සහභාගි වී තිබුණු අතර එහිදී කැනඩාවේ Ontario Culinary Team නියෝජනය කරමින් එම කණ්ඩායමේ නායකත්වය දැරුවේ මිහිඳුකුලසූරිය සිප්‍රියන් තුෂාර ප්‍රනාන්දු විසිනි. Ontario Culinary Team යටතේ ඒකල කාණ්ඩයෙන් (individual category) තරග වැදුණු තුෂාර ප්‍රනාන්දු එහිදී රන් පදක්කම ලබා ගැනීමට සමත් වී ඇත. මෙහිදී ඔහු විසින් පන්ච්ලාප් (ගම් පේස්ට්) මගින් කැනඩාවේ හොඳි කණ්ඩායමේ ආකෘතියක් නිර්මාණය කර තිබුණි. මෙම රන් පදක්කමට අමතරව ලෝකඩ පදක්කමක්ද තුෂාර නියෝජනය කළ කණ්ඩායමට හිමිවූ අතර එහිදී එම කණ්ඩායම විසින් soup, appetizers, main course, coldcut, dessert, pitipuas වැනි අංශවලින් සිය නිර්මාණ ඉදිරිපත් කොට තිබුණි.

## ආ ගිය කතා ආ ගිය කතා ආ ගිය කතා ආ ගිය කතා ආ ගිය කතා ආ ගිය කතා ආ ගිය

මේ කතාවෙහි කතානායකයා අද කැනඩාවේ අත්ලාන්තික් සාගරයට මායිම්ව පිහිටි සුන්දර සෙන්ට් ජෝන්ස් නගරයෙහි ජීවත් වේ. යුරෝපය කරා යන දුර සංචාරය ආරම්භ කරමින් අභිමතයක් ලෙස සෙන්ට් ජෝන්ස් වෙත ගොඩ වූ අප පිරිසට මේ මිතුරාගෙන් ලැබුණු ආගන්තුක සත්කාරයෙන්ද ආ ගිය කතාවලින්ද කිසිදු අඩුවක් නොවුණි. මේ වන විට සෙන්ට් ජෝන්ස්හි වෛද්‍ය ක්ෂේත්‍රයට සම්බන්ධ රැකියාවක නියුතු අප මිතුරා ශ්‍රී ලංකාවේදී වෛද්‍යවරයකු ලෙස රාජකාරි කටයුතු කර ඇත.

ශ්‍රී ලංකාවේදී වෛද්‍ය වෘත්තියට පිවිසුණු මුල්ම වකවානුවේදී ඔහු විසින් මුහුණ පා ඇති රසවත් අත්දැකීම් කිහිපයකි මේ.

### දොස්තර මහත්තයෝ මෙන්ත සතා

සීමාවාසික පුහුණුවෙන් පසු අප හිතවත් වෛද්‍යතුමාට පත්වීම ලැබී තිබුණේ ලංකාවේ දුෂ්කරම ගම්මානයක වූ රෝහලකටයි. පහසුකම් ඉතාමත් අල්ප වුවත් මෙම රෝහලට රෝගීන්ගෙන් නම් අඩුවක් නොවීය. දිනපතා සායන වෙත පැමිණෙන රෝගීන්ගේ සේවාසිකව පසුවන රෝගීන්ගේ නිසා අතපොස්සක් වූ වෛද්‍යවරුන්ටත් කාර්යමණ්ඩලයටත් ඉතාමත් භාරදුර සේවාවක් සැපයීමට සිදු වී තිබුණි.

සතා සර්පයා බහුලව ගැවසෙන එම ගම් ඉසව්වේ සර්ප දුෂ්ටනයක් නිසා සිදුවන අනතුරු හා මරණවලද අඩුවක් නොවීය. බොහෝ අවස්ථාවල සර්පයකු දුෂ්ට කළ විට එම රෝගියාට සර්ප වෙද මහතෙකු ලවා ප්‍රතිකාර කරවීම ගම්වැසියන්ගේ පුරුද්දක් වුවත් ඇතැම් අවස්ථාවල එවැනි රෝගීන් රෝහල් කරා රැගෙන එන අවස්ථාද නැත්තේ නොවෙයි. මෙයද එවැනි අවස්ථාවකි. සුපුරුදු පරිදි ඉතාමත් කාර්යබහුල වූ එදින සර්පයකු දුෂ්ට කළ රෝගියකු රෝහලට රැගෙන විත් තිබුණි.

සර්ප විෂ ශරීරගත වූ රෝගීන්ට ප්‍රතිකාර කිරීමට පෙර

සැලකිලිමත් විය යුතු කරුණු රාශියකි. විශේෂයෙන්ම රෝගියාගේ ශ්වසන, හෘද හා ස්නායු ක්‍රියාකාරිත්වය නිසි ලෙස පවතින්නේද යන්න පිළිබඳ අවධානය යොමුකිරීම මූලිකවම සිදුවන්නකි. සර්ප විෂ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රතිකාර ලබා දීමේදී සර්පයා හඳුනාගෙන බෙහෙත් කිරීම දේශීය වෛද්‍යමේ මෙන්ම බටහිර වෛද්‍යමේදී ඇති මූලික සිද්ධාන්තයක් නිසා රෝගියා පිළිබඳව සිදුකරන මූලික විමසිලිමත් වීම් අතරතුරම දුෂ්ට කළ සර්පයා හඳුනාගැනීම කෙරෙහිත් වෛද්‍යවරයාගේ අවධානය යොමුවිය යුතුය. එය එසේ වන්නේ සර්ප විෂට ලබාදෙන ප්‍රතිවිෂ ඖෂධයන් ඇතැම් අවස්ථාවල දුෂ්ට කළ සර්පයාට අනුව වෙනස් කිරීමට සිදුවන හෙයිනි. මේ නිසා සර්පයා ඉතා නිවැරදිව හඳුනාගැනීම වෛද්‍යවරයාගේ වගකීමකි.

එදින රෝහලට රැගෙන ආ සර්ප විෂ ශරීර ගත වූ රෝගියාට ප්‍රතිකාර කිරීම බාර වී තිබුණේ අප මිතුරාටය. මූලික පරීක්ෂණවලින් පසු ප්‍රතිකාර ලබාදීමට පෙර සර්පයා පිළිබඳ විමසීමේ අවස්ථාව එළඹුණි. වෛද්‍ය තුමා රෝගියා සමග පැමිණ සිටි අයෙකු තමාගේ මේසය අසල වාඩිකරවාගෙන ප්‍රශ්න කිරීම් සිදුකරනු ලැබුණි.

"මෙයාට දුෂ්ට කරල තියෙන සර්පයා මොකාද කියල දන්නවද?"

"ඔව් දොස්තර මහත්තයෝ...."

"මොකාද?"

"මෙන්ත මේකා මහත්තයෝ...."

එම තැනැත්තා අගේ තබාගෙන සිටි රෝගියාක් බඳු මල්ලක් වෛද්‍යවරයාගේ මේසය මත තැබීය.

"මේ මොකක්ද?"

උන් අර තැනැත්තා එම මල්ලේ කට බැඳී ලණුව ලෙහයි. මල්ල ලිහූ සැණින් දිස් වූයේ චතුල දරණ ගසා සිටි නාගයෙකි.

වෛද්‍යවරයාට සිහි එළුවාගත නොනැකි වුණි. තමාගේ

මේසය මත දිග තර් මල්ල දෙස තවත් වරක් හෝ නොබැලූ ඔහු කාමරයේ තැර තිබූ ජනේලයෙන් එළියට පැන පසු නොබලා දිව යන්නට විය.

එදා ලංකාවේ දුෂ්කර ගම්මාන වෛද්‍යවරයකු ලෙස කටයුතු කරමින් තම වෘත්තීය ජීවිතය ඇරඹූ අප මිතුරා පැවසුවේ, වෛද්‍යවරයකු ලෙස කටයුතු කිරීම ඇරඹීම මුල්ම අවධියේදී මේසය මත තැබූ සර්පයාට බයේ ජනේලයෙන් පැන දිවිවත් පසු කලෙක එවැනි අවස්ථා සාමාන්‍ය සිදුවීම් ලෙස සැලකීමට සිදුවූ බවයි. තම සේවා කාලය තුළ දුෂ්කර ගම්මානවල මෙන්ම යුද්ධයෙන් තැනී ගැනුණුගම්මානවලද සේවය කර ඇති ඔහු එම කාල සීමාවලදී සිනහව, ග්‍රාසය, දුක පිරුණු අත්දැකීම් රාශියකට මුහුණ පා ඇත.

### ලෙඩා කෝ.....?

මේ කතාවද අප මිතුරු වෛද්‍යතුමාගේම අත්දැකීමකි. එදින රෝහලේ රාත්‍රී සේවාව භාරව තිබී ඇත්තේ අප වෛද්‍ය තුමා වෙතයි. දහවල් කාලයේත් ගමනා ගමන පහසුකම් ඉතාමත් අල්ප වූ ඒ ගමේ වැසියන්ගේ දුකට සැපට නිතරම පිහිට වූයේ ලැන්ඩ් මාස්ටර් අත්ටුරැස්ටරයයි.

ඒ රාත්‍රියේ රෝහල වෙත පැමිණෙන ලැන්ඩ් මාස්ටරයේ හඬ රෝගියෙකු රැගෙන එන බවට රෝහල් කාර්යමණ්ඩලයට දුන් හිලන් රට්ටයක හඬ හඬක් බඳු විය. වේගයෙන් පිඹගෙන ආ ලැන්ඩ්මාස්ටරය රෝහල් මීදුලේ නතර විය. ලැන්ඩ් මාස්ටරය පිරිසිදුකර සෙනඟය. එහි සිටි හැමෝම රෝහල් මීදුලට බැස්ස අතර මනා හඬින් "දොස්තර මහත්තයෝ.... දොස්තර මහත්තයෝ... අපේ ලෙඩාව බලන්න" කියාගෙන කිහිප දෙනෙකුම රෝහල තුළට පැමිණෙන්නට විය.

හදිසි රෝගියෙකු රැගෙන ආ බව දැනුණු නිසා

44 වන පිටුව බලන්න

# ඔබේ නිවසටම

## සෑම මසකම දසන පුවත්පත ඔබේ නිවසටම නැපැල් මගින් ගෙන්වා ගැනීමේ අවස්ථාව දැන් සලසා ඇත.

ඔබගේ නම සහ ලිපිනය සඳහන් කොට පහත සඳහන් ලිපිනයට අදාළ වෙත්පත යොමු කරන්න.

**Dasatha Publications, 114 Chatfield Dr. Woodbridge L4H 0Z7. Ontario. Canada**  
**Tell: 416 822 2789 Fax: 289 553 5668 Email: dasathainfo@gmail.com**

www.dasatha.com

**දසන දායකත්ව ගාස්තු**  
**Subscription Rates for Dasatha**

මාස හයක් සඳහා දායකත්ව ගාස්තුව - CAD \$ 35

වසරක් සඳහා දායකත්ව ගාස්තුව - CAD \$ 70

Please make all Cheques payable to Dasatha Publications















# WANT TO BE A DOCTOR?

THEN CONSIDER

## ALL SAINTS UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE

**416-839-6461**

LAST 2 YEARS  
**(CLINICAL ROTATIONS)**  
OF EDUCATION  
COMPLETED  
AT TEACHING  
HOSPITALS  
IN **USA & CANADA**

2 CAMPUSES  
TO CHOOSE:  
**DOMINICA  
ST. VINCENT**

PROVISIONAL  
ADMISSION  
WITH MIDTERM  
MARKS



**NOW**  
**ENTER DIRECTLY FROM  
HIGH SCHOOL TO MEDICAL SCHOOL**



**STUDY MEDICINE  
AT ALL SAINTS  
UNIVERSITY**

**CALL TO REGISTER:  
1-866-602-9555 or  
416-743-9222**

For our 10th Anniversary in operation, All Saints University will offer 50% tuition fee scholarship plus an additional 25% interest free loan, which is payable at the end of the program. **MCAT** preparatory classes in Toronto will be of one year duration only (three semesters)



**IT'S NOT JUST CRICKET**  
IT'S ONE INCREDIBLE DAY IN BRISTOL

ENGLAND v SRI LANKA  
ROYAL LONDON CCG IN BRISTOL  
MAY 16-JUNE 2016 BRISTOL COUNTY GROUND

Watch Sri Lankan Live TV Channels and Video on Demand anytime anywhere

Get Started Now

WATCH LIVE INTERNATIONAL TV CHANNELS

Just like your Cable TV back home, pick up the remote control and start watching!

**1000 HD TV CHANNELS  
ONLY \$ 15.00 PER MONTH  
CONTACT DILRUCK @ 416 893 3785**

**If you are  
Buying or Selling  
For a Reliable Inspection**

**Yohan De Mel**  
Certified Home Inspector



**TEL:  
416 885 4625**

E-Mail  
[nirhanhomeinspections@gmail.com](mailto:nirhanhomeinspections@gmail.com)

**Nirhan Property Inspection Services**

**BRISK INTERNATIONAL CARGO INC**  
Worldwide Movers

Any Document Shipping worldwide



**AIR-SEA-LAND**

**Household Goods & Commercial Cargo  
Packing / Relocation / Transport / Express delivery  
DELIVERY SERVICE ALL PART OF SRI LANKA (GIFT PACK)**

Warehouse In Colombo

LAKSIRI SEVA (PVT) Lid  
66 New Nuge Road, Peliyagoda  
Kelaniya  
Tel: 11-257-4180

Kurunegala Warehouse

Laksiri Seva (PVT) Lid  
118/96 Negombo Road  
Malkaduwwa  
Kurunegala  
Tel : 037-2052-810

Warehouse In Batticaloa

LAKSIRI SEVA (PVT) Lid  
26, Hmyl Lane  
Main Street, Addapalam  
Ninthavur  
Tel : 0672051050

**Toronto: - 416-321-0400**



International Association Of Movers

Proud member of



Canadian International Movers Club

**Ajax / Whitby - Mr. Prasad, 1-289-200-4288**

Ottawa : Kannan -1-613-828-2221

Montreal: Uthayan -1-514-736-2525

Web: [www.briskcargo.com](http://www.briskcargo.com)

Email: [info@briskcargo.com](mailto:info@briskcargo.com)

**919 Ellesmere Road Suite # 306 M1P2W7**





# Aria Emporium

Caribbean, West Indian,  
Sri Lankan Grocery

Free coffee for every customer

## KIDS Apparels & Saris



for Low price



Idhayam (2L) \$ 13.99  
Idhayam (1L) \$ 7.99



Yellow Split Peas 2Kg \$ 3.29



8kg \$ 9.99

Jack fruit Can \$ 1.99



Ginger beer 2-cans \$ 2.00

Lemon puff \$ 1.29



Milk Biscuits \$ 1.29

Waadiya Fish (425g) \$ 2.99



Sea salt \$ 1.25



Real Coconut milk 2 for \$ 1.49



Waadiya Coconut milk \$ 1.99

Famous gold dates \$ 5.99



Anchor (powder) \$ 6.99

CeyCan Tostered Urad flour \$ 3.99



5kg / 11lb \$ 9.99



Fish & Meat Market Now Open



416 287 ARIA (2742)

4234 Lawrence Avenue East Toronto ON M1E 2S5

# TAX, ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICE

We provide Personal and Corporate Tax Services

- Friendly Personalized Service
- Fast Refund
- Provide tax planning advices to minimize your taxes

## OUR SERVICES

### Tax Services

- Personal Tax Services
- Corporate Tax Services
- HST Filling

### Web Design

- We can help you to design a website.

### Accounting and Bookkeeping Services

- Annual Financial Statements
- Payroll Service
- Complete Accounting Outsource
- Day to day bookkeeping/ Processing
- Audit assistance

### Accounting and Bookkeeping Services

- Annual Financial Statements
- Payroll Service
- Complete Accounting Outsource
- Day to day bookkeeping/ Processing
- Audit assistance

Please contact **Anura or Yacintha**

## PYNAX ACCOUNTING AND BUSINESS SOLUTIONS

Phone : 416-264-6850 | 647-789-7990

18 Bedle Avenue, Toronto M2H 1K8

[www.pynax.com](http://www.pynax.com)

**RE/MAX**  *Diamond*  
Realty Inc., Brokerage

Independently Owned and Operated

*Wishing You A*

*Merry* ❄️ *Christmas*  
*and A*

*Happy* 🌲 *New* 🦌 *Years!*

**DAN**

ATTANA KUMBURE GEDARA  
SALES REPRESENTATIVE

Mobile: (647) 995-3391

Office: (416) 235-2500

[danAKG.realtor@gmail.com](mailto:danAKG.realtor@gmail.com)

[www.danakg.ca](http://www.danakg.ca)



# BEYOND YOUR EXPECTATIONS !

## Residential & Commercial Real Estate



proud sponsor of



**BUY or SELL your HOME with me  
For Buyers**

**I will pay your first months mortgage\***

\*Limited to \$300.00 for Each \$100,000 Mortgage

**For Sellers**

**My commission for your listing will be 0% when  
you Sell & buy a home with me.\*\***

\*\*Sellers when buying will not receive the 'first month mortgage on me' rebate in combination with the '0% commission for me' rebate for listing, however the Seller will have the choice of either or.



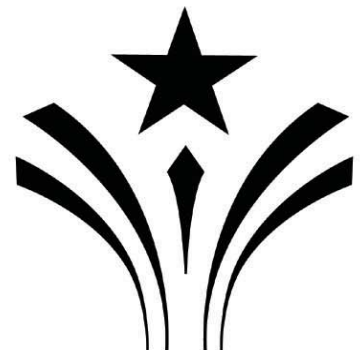
# Gamini Abeysinghe. ABR, CNE Real Estate Sales Representative



2014, 2013, 2011, 2010



2015, 2012



**RE/MAX®  
HALL OF FAME**



*With me as your agent, your dreams of finding the perfect home can be made a reality!*

**New to Canada, First time Buyers, lack of down payment, Credit problems ?**

**Call me Today !**

I will be happy to guide you through the process in a professional, friendly and accountable manner.

Join the many happy home owners I've helped and find the perfect home for you!

E-mail : [shinko@rogers.com](mailto:shinko@rogers.com) Office - 416 235 2500 Fax - 416 235 2828  
1570 Kipling Ave(N of Eglinton) Toronto. ON M9R 2Y1

**Toll Free: 1-800 611 2882 Ext 102**

**Mobile : 416 822 2789**

**[www.gaminiabeysinghe.com](http://www.gaminiabeysinghe.com)**

• Some conditions apply. Please feel free to contact me for further details • Not intended as solicitation of sellers under listing contracts or buyers under buyer representation agreements

ඔබ ජෛලට  
 ජාලය ජෛලට ජීව්  
 ජූහ ජාත'ලක' වේවා....!  
 ගාමිණී අබේසිංහ

**Field Fresh** Supermarket  
**好世界** 大型超市

**Field Fresh**  
**Supermarket**

5661 Steeles Ave East  
 Toronto ON M1V 5P6